



入境事务处
Immigration Department

2024 年 ANNUAL 报 REPORT



启步新愿景
标志新里程



我们的理想

我们要成为世界上以能干和效率称冠的入境事务队伍。

我们的使命

为维护国家安全和为香港的安定繁荣作出贡献，我们要全力执行下列工作：

- 执行有效的出入境管制，以方便旅客访港，同时拒绝让不受欢迎人物入境
- 为在香港以外地方身陷困境的香港居民提供切实可行的协助
- 防范恐怖活动，并防止和侦查与出入境事宜有关的罪行
- 为居民签发高度防伪的身份证及旅行证件
- 提供高效率的人事、出生、死亡及婚姻登记服务
- 提供入境便利以汇聚人才

我们要按一视同仁的原则，为市民提供优质服务，并以尊重、体恤和关怀的态度对待每一位市民，不会因其残疾、性别、婚姻状况、怀孕、家庭岗位、种族、国籍及宗教而有差异。

我们的信念

爱国爱港、坚定不移

我们热爱祖国和香港，坚定履行维护国家主权、安全和发展利益的责任。我们要拥护《中华人民共和国香港特别行政区基本法》、效忠香港特别行政区、尽忠职守和对香港特别行政区政府负责。

正直诚信、公正无私

我们要以公正无私和诚实的态度，忠诚地执行本处的各项政策和工作，并时刻维持本处高度正直诚信的标准。

以礼待人、体恤市民

我们要尊重每位市民，对每位市民诚恳有礼和体恤关怀。我们要设身处地去了解不同的观点和看法，并且弹性地实施各项政策，以切合特别的需求。

关顾共融、群策群力

我们要以人为本，关怀员工的需要及发展，加强沟通，培养和谐信任的部门文化，建立一支士气高昂和上下一心的专业团队，协力服务市民。

触觉敏锐、因时制宜

我们要对不断转变的社会、经济及政治环境，保持敏锐的触觉；并要与时俱进及重新厘定处理事务的策略和工作程序，以应付新的挑战。

精益求精、树立榜样

我们要继续悉力以赴，力求事事尽善，并致力成为世界上其他入境事务队伍的榜样。

OUR VISION

We will be the foremost immigration service in the world in effectiveness and efficiency.

OUR MISSION

We will safeguard national security and contribute to the stability and prosperity of Hong Kong by:

- exercising effective immigration control to facilitate the visit of genuine travellers and keep out undesirables
- providing practicable assistance to Hong Kong residents in distress outside Hong Kong
- guarding against terrorist activities, and preventing and detecting immigration-related crimes
- issuing to residents highly secure identity cards and travel documents
- providing efficient services for registration of persons and civil registration for births, deaths and marriages
- providing immigration facilitation to attract talent

We will provide quality service without discrimination and treat each member of the public with respect, consideration and compassion, irrespective of disability, sex, marital status, pregnancy, family status, race, nationality and religion.

OUR VALUES

Patriotism and Perseverance

With our love for our motherland and Hong Kong, we will remain steadfast in performing our duty to safeguard national sovereignty, security and development interests. We will uphold the Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China, bear allegiance to the Hong Kong Special Administrative Region, be dedicated to our duties and be responsible to the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.

Integrity and Impartiality

We will faithfully apply our policies and practices with impartiality and honesty, and will uphold our high standards of integrity at all times.

Courtesy and Compassion

We will treat each member of the public with respect, consideration, courtesy and compassion. We will be empathetic, appreciative of different perspectives and flexible in the application of policies to meet specific needs.

Care and Cohesion

We will adopt people-based management to care for our staff's need and development, enhance communication, cultivate harmony and trust, and build a professional team with high morale and cohesiveness to serve the public.

Alertness and Awareness

We will remain sensitive to ever-changing social, economic and political environment, assimilate trends and realign our business strategies and operational procedures to meet new challenges.

Improvement and Illumination

We will continuously strive for excellence in whatever we do and seek to be the role-model for other immigration services worldwide.

02 序言 FOREWORD

06 处长级人员 DIRECTORATE OFFICERS

08 新入境事务处总部 NEW IMMIGRATION HEADQUARTERS

10 管理及支援部 MANAGEMENT AND SUPPORT BRANCH

14 签证及政策部 VISA AND POLICIES BRANCH

18 管制部 CONTROL BRANCH

22 个人证件部 PERSONAL DOCUMENTATION BRANCH

26 执法部 ENFORCEMENT BRANCH

30 遣送审理及诉讼部 REMOVAL ASSESSMENT AND LITIGATION BRANCH

34 资讯系统部 INFORMATION SYSTEMS BRANCH

38 环保管理 GREEN MANAGEMENT

40 部门组织图 ORGANISATION CHART OF IMMIGRATION DEPARTMENT

序言 FOREWORD



郭俊峯
KWOK Joon-fung, Benson
IDSM

入境事务处处长
Director of Immigration

二零二四年适逢中华人民共和国成立 75 周年，是国家发展历程中的重要里程碑。对入境事务处（入境处）而言，二零二四年同样别具意义。位于将军澳市中心的新入境事务处总部（新总部）已于六月十一日正式启用，标志着部门发展迈进新里程。作为入境处历史上首个专属总部，项目由构思、规划至落成历时近十年。全赖本处人员努力不懈，克服重重挑战，新总部最终如期竣工并投入服务，为部门开展新篇章。新总部由「行政大楼」及「执法大楼」两座大楼组成，体现入境处服务与执法并重的理念，进一步巩固本处致力服务市民、保障国家安全及维护香港繁荣稳定的坚定承诺。

The year 2024 marked the 75th anniversary of the founding of the People's Republic of China (PRC), an important landmark in the country's development journey. For the Immigration Department (ImmD), the year also held special significance. On 11 June, the new Immigration Headquarters in Tseung Kwan O town centre officially commenced operation, marking a new milestone in the growth and progress of the department. As the first dedicated headquarters in the ImmD's history, the project spanned nearly a decade from conception and planning to completion. Owing to the tireless efforts of our staff, the new headquarters was eventually completed and put into service on schedule despite numerous challenges, opening a new chapter for the department. The new headquarters comprises two buildings, the Administration Tower and the Enforcement Tower. It embodies the ImmD's equal emphasis on service provision and law enforcement, further reinforcing its steadfast commitment to serving the public, safeguarding national security, and maintaining Hong Kong's prosperity and stability.



位于将军澳的新入境事务处总部正式启用，并以全新面貌继续为市民提供专业和优质的服务。

The new Immigration Headquarters in Tseung Kwan O has officially commenced operation and will continue to provide professional and quality services to the public in a brand-new look.

促进联通 汇才聚智

二零二四年，各管制站的出入境人次录得显著增长，全年总出入境人次约为 2.98 亿，较二零二三年大幅上升约 41%，已回复至二零一九年的水平。为进一步提升管制站的处理能力和通关效率，入境处在不同管制站增设多条 e-道，并持续研究以容貌识别等先进技术优化自助出入境手续，加快旅客通关速度。同时，本处与澳门有关当局紧密合作，推出「港澳通关互用二维码服务」，进一步便利港澳居民使用自助过关设施跨境来往，提供更优质的出行体验。此外，入境处已全面取消访港旅客提交抵港或离港申报表的要求，以简化出入境程序，提升整体通关效率，为旅客带来更便捷的出入境服务。

Fostering connectivity and pooling talent and wisdom

In 2024, a notable increase in passenger traffic was recorded at various control points. During the year, the total number of passengers who passed through Hong Kong's control points was around 298 million, representing a substantial rise of about 41 per cent as compared with that of 2023. The number has returned to the level in 2019. To further enhance the handling capacity and clearance efficiency of the control points, the ImmD has installed additional e-Channels at different control points and continued to explore advanced technologies, such as facial recognition, to enhance self-service immigration clearance and expedite passenger clearance. At the same time, the department has worked closely with relevant authorities in Macao to launch the 'Mutual Use of QR Code between HKSAR and Macao SAR Clearance Service' to further facilitate the use of automated immigration clearance facilities by residents of both sides for cross-boundary travel, with a view to bringing them better travel experience. Furthermore, the ImmD has cancelled the requirement for visitors to furnish an arrival or departure card to streamline immigration procedures and optimise overall clearance efficiency, providing them with a more convenient immigration clearance service.

入境处积极配合特区政府「抢人才、留人才」的策略，助力香港成为国际高端人才集聚高地，为经济高质量发展增添新动能。二零二四年，入境处推行一系列经优化的人才入境计划，成效显著，全年各类人才计划的签证申请获批数目接近 14 万宗。其中，本处优化了「优秀人才入境计划」下「综合计分制」的评分准则及甄选程序，以评核问卷取代过往的逐项计分方式，并取消年度配额限制。此外，「高端人才通行证计划」的合资格大学名单扩展至涵盖 198 所院校，按照该计划 A 类申请获批的人士的首个签证年期，亦已由两年延长至三年，以便他们尽早规划带同家人移居香港。本处亦延长了本港大学的粤港澳大湾区校园毕业生来港就业的试行安排，同时暂免在港就读的全日制非本地本科生参与兼职工作的限制，以提升毕业生留港发展的意欲。此外，为进一步丰富人才库和吸引更多投资者落户香港，「新资本投资者入境计划」已于二零二四年三月推出。截至年底，该计划已吸引超过 800 名投资者申请，预计可为香港带来逾 240 亿港元的投资金额，进一步巩固香港作为国际顶尖投资枢纽的地位。在促进区域联系方面，继二零二三年放宽越南国民申请签证来港旅游或洽谈商务的门槛后，入境处年内将相关放宽措施扩展至柬埔寨、老挝和缅甸国民，以深化与东南亚国家联盟的交流，充分发挥香港内联外通的「超级联系人」角色。



科技赋能 惠民添福

入境处以求进求变的精神，不断推动服务创新和提升效率，致力为市民谋幸福。新总部配备了更先进的设备及基础设施，全新的「申请个人证件服务站」及「领取个人证件服务站」，正好为配合二零二四年十二月十三日生效的《2024 年人事登记（修订）规例》而设，让合资格人士可以全自助形式申请和领取身份证及特区护照，一站式完成相关手续，无须亲身面见登记主任。值得一提的是，本处把签发新智能身份证所需的时间，由原先的七个工作日缩短至五个工作日，大幅提升行政效率，从而为市民提供更优质的公共服务。另外，新总部亦设有婚姻登记和出生登记服务，为市民提供更完善的服务配套。至于设计新颖的将军澳婚姻登记处婚礼礼堂，更是深受市民欢迎。年内，该礼堂已为超过 1 300 对新人举行婚礼。

The ImmD actively supports the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) Government's strategy to attract and retain talent. This helps establish Hong Kong as an international hub for high-calibre talent, adding new impetus to the city's high-quality economic development. In 2024, the ImmD implemented a series of enhanced talent admission schemes and achieved remarkable results, with nearly 140,000 visa applications approved across various talent schemes during the year. In particular, the department has refined the scoring criteria and selection process of the General Points Test under the Quality Migrant Admission Scheme by introducing an assessment questionnaire in place of the previous item-by-item scoring system and removing the annual quota limit. In addition, the list of eligible universities under the Top Talent Pass Scheme has been expanded to cover 198 institutions, and the validity period of the first visa for applicants approved under Category A of the scheme has been extended from two years to three years to facilitate their advance planning for relocation to Hong Kong with their families. The department has also extended the pilot arrangement for graduates from the Greater Bay Area campuses of Hong Kong universities to work in Hong Kong, and temporarily exempted full-time non-local undergraduate students studying in Hong Kong from the restriction on taking up part-time jobs, so as to boost the graduates' incentive to stay in Hong Kong for development. Moreover, to further enrich the talent pool and attract more investors to establish a foothold in Hong Kong, the New Capital Investment Entrant Scheme was launched in March 2024. As at the end of the year, the scheme attracted applications from over 800 investors and is expected to bring an investment amount of over HK\$24 billion into Hong Kong, further reinforcing the city's standing as a pre-eminent international investment hub. On

fostering regional connectivity, following the relaxation of visa application criteria for Vietnamese nationals visiting Hong Kong for travel or business in 2023, the relevant relaxation measure was extended this year to nationals of Cambodia, Laos and Myanmar, with the aims of deepening exchanges with the Association of Southeast Asian Nations and fully leveraging Hong Kong's role as a 'super-connector' bridging the Mainland and the world.

Securing people's well-being through technological empowerment

Driven by a commitment to progress and transformation, the ImmD constantly strives to promote service innovation and improve efficiency, with a view to ensuring the well-being of people. The new headquarters is equipped with more advanced facilities and infrastructure, with brand-new Personal Documentation Submission Kiosks and Personal Documentation Collection Kiosks perfectly installed in support of the Registration of Persons (Amendment) Regulation 2024, which took effect on 13 December 2024. This enables eligible applicants to apply for and collect their identity cards (ICs) and HKSAR passports in a self-service manner, completing all procedures in one go without having to meet a registration officer in person. It is also noteworthy that the processing time for issuing a new smart IC has been shortened from seven working days previously to five working days. The department has greatly improved its administrative efficiency in order to deliver higher-quality public services to citizens. In addition, the new headquarters provides registration services for marriages and births, offering members of the public a more comprehensive service support. The marriage hall of the Tseung Kwan O Marriage Registry, with its innovative design, has also proved to be highly popular. In 2024, it hosted weddings for over 1,300 couples.

本着「港人安全无小事，同胞利益重泰山」的理念，入境处辖下的「协助在外香港居民小组」（小组）一直以专业态度，竭诚为在外地遇事的港人提供所有切实可行的协助。二零二四年三月，本处推出1868微信求助热线，并于入境处流动应用程序内增设1868聊天机械人服务，加上原有渠道，合共提供六种不同通讯方式，便利市民与小组保持紧密联系。同年六月，入境处与外交部驻港特派员公署共同举办「领事保护宣传月」，并推出「中国领事保护和外游安全」网上展览，透过连串活动，帮助市民了解涉港领事保护政策及相关工作，增强他们外游时的安全意识及应变能力。



在二零二四年申诉专员嘉许奖中，入境处荣获新设的「客户服务奖」，充分肯定本处处理投诉的专业精神，以及致力为公众提供优质服务所作出的努力。

The ImmD was honoured with the newly introduced Customer Services Award in The Ombudsman's Awards 2024, fully recognising its professionalism in handling complaints and dedication to providing quality services to the public.

Upholding the notion of 'the safety of Hong Kong people is no trivial matter; the interests of compatriots are extremely important', the Assistance to Hong Kong Residents Unit (AHU) of the ImmD is committed to rendering all practicable assistance to Hong Kong residents in distress outside Hong Kong in a professional manner. In March 2024, the department launched the 1868 WeChat assistance hotline and introduced the 1868 Chatbot service in the Immigration Department Mobile Application. Along with the existing channels, a total of six different means of communication are available for members of the public to conveniently maintain close contact with the AHU. In June 2024, the ImmD and the Office of the Commissioner of the Ministry of Foreign Affairs in the HKSAR co-organised the 'Consular

Protection Month' and launched the 'Consular Protection and Outbound Travel Safety' online exhibition. A series of activities were held to promote public understanding of consular protection policies involving Hong Kong and the relevant work, and to increase their awareness of outbound travel safety and response capability.

多策并举 维护法纪

「国安才能港安，国安才能家安。」入境处保卫国家，守护香港这个家，致力打击与出入境事宜相关的各种罪行。二零二四年，本处展开多次反非法劳工行动，成效甚佳，并积极进行针对社交媒体及即时通讯软件的网上巡逻，严厉打击利用相关渠道组织、安排或怂恿他人作出聘用非法劳工等严重违法行为，藉以遏止非法劳工问题，保障本地工人的就业机会。为加强部门对突发事故及恐怖袭击的准备与应变能力，部门于十二月参加在启德体育园举行、代号为「慧光」的大型跨部门反恐演习。此外，本处持续与各执法机关紧密合作，联手打击跨境偷渡罪行，重点调查伪造证件，以防不法分子持伪造旅行证件进入香港或经香港前往其他国家及地区。在各执法单位持续努力下，二零二四年每月平均截获的非华裔非法入境者数目较二零二三年高峰时大幅减少84%。同时，本处透过灵活调配人手及优化工作流程，提高免遣返声请个案的审核效率。年内，入境处就超过2 700宗免遣返声请作出决定，并已遣送2 219名声请不获确立者离港，较二零二三年增加24%。

香港是国际航空、旅客往来和人才交流的重要枢纽。为符合国际民航组织规定，并考虑到香港国际机场是全球最繁忙的国际客运和货运机场之一，入境处已于二零二四年九月三日实施预先通报乘客资料系统（预报系统），规定航空营运商为来港航班的旅客办理登机手续时，须透过预报系统向本处传送相关航班及乘客的预报资料，并按照预报系统发出的指令，允许或不允许某些旅客登上来港航班，进一步加强入境处的入境检查和执法能力。

Adopting a multi-pronged strategy to uphold law and order

'The security of Hong Kong is premised on national security; only when the country is secure can our home be safe.' To safeguard the country as well as Hong Kong, our home, the ImmD is dedicated to combating all kinds of immigration-related crimes. In 2024, the department mounted multiple anti-illegal worker operations, which yielded impressive results. It has also actively conducted targeted cyber patrols on social media and instant messaging software to crack down on those who organise, arrange or incite others to commit serious illegal acts such as employing illegal workers through the said channels. These efforts aim to tackle illegal employment and protect the job opportunities of local workers. To enhance its preparedness and response capability for emergencies and terrorist attacks, the department participated in a large-scale inter-departmental counter-terrorism exercise code-named 'Wisdomlight' at the Kai Tak Sports Park in December. Moreover, it has maintained close collaboration with law enforcement agencies to jointly combat cross-boundary illegal immigration with a focus on investigating document fraud, in order to prevent lawbreakers from entering Hong Kong or travelling to other countries and territories via Hong Kong with forged travel documents. Through the sustained efforts of various law enforcement units, the average number of non-ethnic Chinese illegal immigrants intercepted per month in 2024 declined appreciably by 84 per cent from the peak in 2023. Meanwhile, the department has achieved greater efficiency in screening non-refoulement claims with flexible staff deployment and optimised workflow. In 2024, the ImmD determined over 2,700 non-refoulement claims and removed 2,219 unsubstantiated claimants from Hong Kong, representing an increase of 24 per cent over that in 2023.

Hong Kong is an important hub for international aviation, passenger travel and talent exchange. To meet the requirements of the International Civil Aviation Organisation while taking into account that the Hong Kong International Airport is one of the world's busiest international passenger and cargo airports, the ImmD implemented the Advance Passenger Information (API) System on 3 September 2024. Airlines are required to transmit advance information about the flights and passengers heading to Hong Kong to the department through the API System during check-in, and act upon the directions given through the API System to allow or not allow specific passengers to board flights heading to Hong Kong, thereby further enhancing the clearance and enforcement capabilities of the ImmD.

培育新苗 铸就桥梁

青年人代表着国家和香港的未来，是推动国家发展的最重要力量。入境处于二零一三年成立青少年制服团体「入境事务处青少年领袖团」(领袖团)，至今共有超过 950 人参加。本处派出专责训练主任走进中学，为队员提供多元化的纪律及领袖训练，培养他们成为爱国爱港、肩负社会责任的栋梁之才。领袖团特意于二零二四年七月安排了 75 名队员参加「国庆 75 周年——梦想启航、共创新篇」上海暑期交流团，让队员学习国家成立的历史，并亲身与当地青年交流。领袖团亦设有大专生分队「IDYL Plus」，由已升读大专院校的资深队员担任领袖角色，传授经验，协助指导和带领年轻队员。此外，本处自二零二三年推出「入境事务处青年大使计划」以来，至今已在北京、广州、上海及武汉合共委任了 32 名青年大使。该计划提供多元化的学习机会，让青年大使配合特区政府驻内地办事处入境事务组的工作，协助发放本处最新资讯，并向公众介绍部门职能，搭建起本处与公众沟通的桥梁，共同说好中国故事，讲好香港故事。



为庆祝中华人民共和国成立 75 周年，入境事务处青少年领袖团举办了为期五天的「国庆 75 周年——梦想启航、共创新篇」上海暑期交流团，并特意安排 75 名队员参加。

To celebrate the 75th anniversary of the founding of the People's Republic of China, the Immigration Department Youth Leaders Corps organised a five-day summer exchange tour to Shanghai and specially arranged for 75 members to join the tour.

坚守使命 共创未来

「启步新愿景，标志新里程。」新总部顺利按时投入服务，不仅标志着入境处的发展进入新阶段，亦象徵着部门服务社会、履行使命的承担更上一层楼。《维护国家安全条例》于二零二四年正式刊宪生效，与《香港国安法》共同构建更完善的维护国家安全法律制度和执行机制，进一步巩固香港特区在维护国家安全方面的完整性和有效性。我会继续带领入境处全体同事，一如既往，团结奋进，秉持爱国爱港的信念，严加守护国家的南大门，坚定承担维护国家安全责任，协力为香港开创更灿烂的未来，让市民时刻感受到国安家好。



入境事务处义工队除了积极参与义务工作和支援各项社区体育盛事外，亦于各个特别节日为长者送上关心及祝福。Apart from actively participating in volunteer services and supporting various major sports events in the community, the Immigration Department Volunteer Work Team also extends care and warm wishes to the elderly during festive seasons.

Nurturing the youth and forging bridges

Young people are the future of both the country and Hong Kong, serving as the major driving force for national development. In 2013, the ImmD established a youth uniformed group known as the Immigration Department Youth Leaders Corps (IDYL), which has since attracted over 950 members. Dedicated training officers are sent to secondary schools to provide members with diversified disciplinary and leadership training, nurturing them into pillars of society who embrace social responsibilities with patriotism and love for Hong Kong. To celebrate the 75th anniversary of the founding of the PRC, the IDYL specially arranged for 75 members to join a summer exchange tour to Shanghai in July 2024, so that they could learn about the country's founding history and exchange ideas directly with local young people. A post-secondary student team, 'IDYL Plus', has also been established for senior members attending post-secondary institutions to take on leadership roles and share their experiences to mentor and guide younger members. Furthermore, since the launch of the Immigration Department Youth Ambassador Programme in 2023, the department has appointed a total of 32 Youth Ambassadors in Beijing, Guangzhou, Shanghai and Wuhan. The programme offers diverse learning opportunities, enabling Youth Ambassadors to collaborate with the Immigration Divisions of the Mainland Offices of the HKSAR Government in disseminating the latest information and briefing the public on the functions of the department, so as to build a bridge of communication between the department and the public and, through concerted efforts, tell the good stories of China and Hong Kong.

Upholding our mission and building the future together

'Embarking on a new vision, marking a new milestone.' The timely commissioning of the new headquarters not only signifies a new phase in the ImmD's development, but also suggests its stronger commitment to serving the community and fulfilling its mission. The Safeguarding National Security Ordinance took effect upon gazettal in 2024. Together with the Hong Kong National Security Law, they form a more comprehensive legal system and enforcement mechanism for safeguarding national security, thereby further strengthening the comprehensiveness and effectiveness of national security protection in the HKSAR. I will continue to lead all ImmD staff, as always, to stand united and forge ahead with patriotism and love for Hong Kong. We will rigorously guard the country's southern gateway, remain steadfast in our duty to safeguard national security, and work together to create a brighter future for Hong Kong, so that members of the public may enjoy the prosperity brought by security at all times.



周兆光

**CHOW Siu-kwong,
Steve**

主任秘书
Departmental
Secretary

王志华

**WONG Chi-wah,
Samson**

机场管制科指挥官
Commander,
Airport Division

欧阳至威

**AU YEUNG Chi-wai,
Wilson**

助理处长（管理及支援）
Assistant Director
(Management and
Support)

杨素英

**YEUNG So-ying,
Cinda**

助理处长（个人证件）
Assistant Director
(Personal
Documentation)

徐定一

**CHUI Ting-yat,
Andy**

助理处长
(遣送审理及诉讼)
Assistant Director
(Removal Assessment
and Litigation)

樊晓声

**FAN Hiu-sing,
Hillson, IDSM**

助理处长（管制）
Assistant Director
(Control)

程和木

**CHING Wo-mok,
Wallace, IDSM**

副处长（管制、签证及证件）
Deputy Director
(Control, Visa and Documents)

郭俊峯

**KWOK Joon-fung,
Benson, IDSM**

处长
Director



处长级人员 DIRECTORATE OFFICERS

截至二零二四年十二月三十一日
As at 31 December 2024

蔡志远
CHOI Chi-yuen

副处长（执法、系统及管理）
Deputy Director
(Enforcement, Systems and Management)

陈伟烈
CHAN Wai-lit,
Andrew, IDSM

助理处长（执法）
Assistant Director
(Enforcement)

柯重钰
OR Chung-yuk,
Cyrus

助理处长（资讯系统）
Assistant Director
(Information Systems)

翁荣桢
YUNG Wing-ching

助理处长（签证及政策）
Assistant Director
(Visa and Policies)

苏智强
SO Chi-keung,
Isaac

边境管制（铁路）科
指挥官
Commander, Boundary
(Rail) Division

苏骏豪
SO Chun-ho,
Rick

高级首席入境事务主任（执法）
Senior Principal Immigration
Officer (Enforcement)

吴灿兴
NG Chan-hing,
Sam

总系统经理（科技服务）
Chief Systems Manager
(Technology Services)

新入境事务处总部

NEW IMMIGRATION HEADQUARTERS

启步新愿景 标志新里程

新入境事务处总部坐落于将军澳市中心，由行政大楼和执法大楼组成。两座大楼由空中连接桥贯通，体现部门服务与执法并重的精神。行政大楼设有部门的公共服务办事处、行政办公室、数据中心、身份证及护照印制中心等。至于执法部与遣送审理及诉讼部辖下分散在各区的办事处，以及马头角羁留中心等设施，则集中设置在执法大楼内。

EMBARKING ON A NEW VISION MARKING A NEW MILESTONE

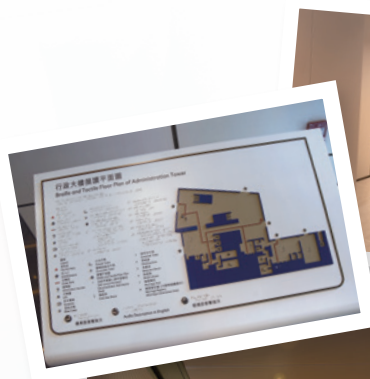
Located in the Tseung Kwan O town centre, the new Immigration Headquarters comprises the Administration Tower and the Enforcement Tower. The two towers are connected by an elevated link bridge, embodying the department's equal emphasis on service provision and law enforcement. The Administration Tower houses the department's public-oriented offices, administrative offices, data centres, and personalisation centres for identity cards and passports. Meanwhile, offices under the Enforcement Branch and the Removal Assessment and Litigation Branch, which were previously scattered across various districts, as well as facilities such as Ma Tau Kok Detention Centre, are integrated into the Enforcement Tower.



整体楼宇设计 Overall Building Design

两座大楼之间预留了适当的通风及采光通道，外墙亦采用低反光和高透光度的玻璃物料，配合绿化及其他遮阳装置，为新总部营造出舒适宜人的公共服务空间及工作环境。

There is suitable separation between the two towers for ventilation and daylight provision. The use of low-reflectivity and high-transmittance glass for the building facade, together with greening and other solar shading devices, create both a comfortable public service space and a pleasant working environment in the new headquarters.



现代办公室概念 贴心共融设计 Modern Office Layout with Thoughtful Inclusive Design

新总部的空间设计秉承「以人为本」的宗旨，融入现代办公室概念，以加强协作及灵活性，并提升开放度。公众服务区域加入了大量共融及便民设计元素，并设有育婴室、通用洗手间、无障碍设施、充电站、饮水机等，以照顾不同服务使用者的需要。

The spatial design of the new headquarters is guided by a people-oriented approach, incorporating a modern office layout to promote collaboration, flexibility and openness. The public service areas feature many inclusive and user-friendly design elements. The provision of baby care rooms, universal toilets, barrier-free facilities, charging stations, water dispensers, etc. caters for the needs of different service users.





环保元素及绿化装置 Environmentally Friendly Elements and Greening Features

新总部采用水冷式制冷机、光伏系统及雨水收集系统等多种节能装置和可再生能源技术，并设有园林景观和垂直绿化。大部分楼层亦配备动态感应器，自动控制办公室灯光，以减少能源消耗。

The new headquarters boasts energy efficient features such as water-cooled chillers, photovoltaic system and rainwater harvesting system, as well as various renewable energy technologies, in addition to landscaping and vertical greening. Most floors are also equipped with motion sensors to automatically control office lighting, thereby reducing energy consumption.



维港光影特色墙 Backlit Feature Wall with the Victoria Harbour Skyline

行政大楼地下大堂设置了一幅约六米宽的特色墙，巧妙地以光影拼凑出维多利亚港的璀璨景致。

A feature wall of about six metres wide is installed in the ground floor lobby of the Administration Tower, artfully blending light and shadow to showcase the dazzling skyline of the Victoria Harbour.



传媒招待室 Media Conference Room

传媒招待室设有大型发光二极管显示屏及先进的音响设备，用途甚广，可供举行新闻发布会及不同形式的传媒活动。

Equipped with a large LED display panel and advanced audio equipment, the Media Conference Room is a versatile space that can be used for hosting press conferences and various types of media events.



完善的调查搜证设施 Comprehensive Investigation and Evidence Collection Facilities

执法大楼的列队认人室及录影会面室均配备完善的录影及录音设施。本处亦增加了录影会面室的数量，以配合调查及搜证工作的需要。

The identification parade room and video recording interview rooms in the Enforcement Tower are equipped with comprehensive video and audio recording facilities. Additional video recording interview rooms are also provided to meet the operational needs of investigation and evidence collection.



新颖礼堂 浪漫织爱 Innovative Marriage Hall Adorned with 'Love'

将军澳婚姻登记处的婚礼礼堂设计新颖，采用特色背景幕墙，场内灯光系统更可调节主题色彩。礼堂内外设有多个摄影热点，供新人及宾客拍照留念，包括心形花园，以及位于平台花园中央的头纱雕塑《织·爱》。该雕塑是香港首个使用三维金属打印技术制成的大型试点装置作品。

The marriage hall of the Tseung Kwan O Marriage Registry features an innovative design with special wall panels and a lighting system that can be set to different colours. Various popular photo-taking spots are set up both in and outside the hall for the newlyweds and guests to pose for photos, including a heart-shaped garden and the 'Weaving Love' veil sculpture at the centre of the podium garden. The sculpture is Hong Kong's first large-scale installation created with the pilot application of 3D metal printing technology.



自助办证 服务升级 Enhanced Self-service Personal Documentation Services

新总部共设有 54 个全新的个人证件服务站，部分服务站的服务时间更延长至晚上十时，以便合格申请人于办公时间外使用服务。

A total of 54 new personal documentation kiosks are provided in the new headquarters. The service hours of some of the kiosks have been extended to 10 pm in order to facilitate eligible applicants' access to the services beyond office hours.

强化团队 追求卓越

STRENGTHEN THE CORPS STRIVE FOR EXCELLENCE

管理及支援部负责部门的人力资源管理和发展。该部由三个科别组成，分别是部队管理科、服务质素科和入境事务学院(学院)。部队管理科负责处理入境事务队成员的福利、行为、纪律，以及部门的公共关系事宜；服务质素科专责进行管理审核，就市民的投诉作出检讨，以及策划新入境事务处总部的兴建及搬迁工作；学院则负责处理部队成员的招聘、培训、调配及专业发展事宜。

The Management and Support Branch is responsible for the human resource management and development of the department. It comprises three divisions, namely the Service Management Division, the Quality Assurance Division and the Immigration Service Institute of Training and Development (ISITD). The Service Management Division deals with matters relating to the welfare, conduct and discipline of Immigration Service members as well as public relations matters of the department. The Quality Assurance Division is dedicated to conducting management audits, carrying out reviews in response to complaints from the public and planning the construction of and relocation to the new Immigration Headquarters. The ISITD is responsible for the recruitment, training, deployment and professional development of service members.

管理及支援部 MANAGEMENT AND SUPPORT BRANCH

截至二零二四年年底，已有 24 间中学参加入境事务处青少年领袖团，队员总数超过 950 人，较去年增加超过 25%。

As at the end of 2024, 24 secondary schools had joined the IDYL, with the total membership exceeding 950, marking an increase of over 25 per cent compared to the previous year.

↑ 25%



本处为内地港生举办多场招聘宣传活动，以吸引更多爱国爱港、具全球视野及对社会有承担的年轻人加入。

The department organised numerous recruitment promotion activities for Hong Kong students in the Mainland, with the aim of attracting more young people with an affection for our country and Hong Kong, global perspectives and social responsibility to join the department.

建立能干和高效率的团队

管理及支援部全力支援部门具策略性和有效的人力资源管理，让员工有机会发挥所长，以建立一支专业和高效率的团队。二零二四年，本处聘任了约 100 名入境事务主任及 210 名入境事务助理员。本处将继续招聘新人，以配合部门的持续发展。

专业培训 服务为民

为加深本处人员对《中华人民共和国香港特别行政区维护国家安全法》及《维护国家安全条例》的认识，学院已将之纳入部队成员的必修课程，并为新入职的文职人员及在职人员提供有关训练。此外，学院为所有新入职的部队成员提供中式步操训练；又在培训课程中新增国家事务内容，当中除涵盖对《中华人民共和国宪法》、《基本法》、国旗、国徽及国歌等课题外，亦加入了中国共产党第二十次全国代表大会精神，以巩固部队成员的国民身份认同和对国家的归属感。

Building a Highly Competent and Efficient Workforce

To build a professional and highly efficient workforce, the Management and Support Branch provides full support for the department's strategic and effective human resource management, enabling staff members to have opportunities to play to their strengths. In 2024, about 100 Immigration Officers and 210 Immigration Assistants were appointed. The department will continue to bring in new blood to support its sustainable growth.

Serving the Community with Professionalism

In order to deepen our staff's understanding of the Law of the People's Republic of China on Safeguarding National Security in the Hong Kong Special Administrative Region and the Safeguarding National Security Ordinance, the ISITD has included them in the compulsory training for service members, and relevant training has been provided for newly recruited civilian staff and serving staff members. Besides, the ISITD provides Chinese-style foot drill training for all newly recruited service members, and has introduced into the training programmes national studies, covering not only topics on the Constitution of the People's Republic of China, the Basic Law, the national flag, the national emblem and the national anthem, but also the spirit of the 20th National Congress of the Communist Party of China so as to consolidate service members' sense of national identity and belonging to the country.



为巩固入境事务主任学员对国家安全的观念及深化其对国家移民及边防检查管理制度的了解，本处在公安部与中国人民警察大学的支持下，于二零二四年安排共 98 名入境事务主任学员参与在中国人民警察大学（广州）举办的「入境事务主任学员国情及出入境管理工作培训班」。

To strengthen the concept of national security among Immigration Officer trainees and deepen their understanding of the national immigration and frontier inspection system, the department, with the support of the Ministry of Public Security and the China People's Police University, arranged for 98 Immigration Officer trainees to attend the National Affairs and Immigration Control Training Course held at the China People's Police University (Guangzhou) in 2024.

本处一直致力为部队成员提供专业培训，以促进他们的个人发展。学院自二零一九年首次以课程营办者的身份向香港学术及职业资历评审局申请资历评审以来，已顺利申请把八个主任级和员佐级人员而设的入职和在职训练课程纳入《资历名册》，这些课程获资历架构第五级别（等同于学士学位级别）和第四级别（等同于副学士学位或高级文凭级别）认可。当中「全球紧急支援服务」专业证书及入境事务队队员「免遣返声请审理」专业证书，分别于二零二三年一月及十一月获资历架构第四级别认可及资历架构第五级别认可。

入境事务处青少年领袖团

本处于二零一三年成立「入境处青年领袖」制服团队，为中三至中六的学生提供纪律及领袖训练。二零二一年，团队正式改名为「入境事务处青少年领袖团」（领袖团），并把服务对象扩展至中一至中六的学生，让更多青少年受惠。训练内容涵盖国民教育、入境处知识、中式步操、体适能、社会服务及野外训练，旨在协助队员加强国民身份认同、爱国爱港、建立守法意识和自律精神，同时培养个人良好品格、领袖才能、正向思维和服务社会的热诚。

领袖团于二零二三年成立了大专生分队「IDYL Plus」，让已升读大专院校的队员可以继续接受领袖团的训练，并担任资深领袖，向年轻队员传递领袖团理念和分享个人经验。



保安局于二零二四年十月一日举办了「庆祝中华人民共和国成立 75 周年纪律部队及青少年团体大汇演暨同乐日」，入境事务处青少年领袖团联同其他纪律部队及青少年团体以中式步操参与汇操，并联合其他青少年团体表演舞狮、舞龙和中国武术。

On 1 October 2024, the Security Bureau held the Grand Parade by Disciplined Services and Youth Groups cum Fun Day for Celebrating the 75th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China. The IDYL joined the parade together with other disciplined services and youth groups in Chinese-style footdrill and jointly performed lion and dragon dance and Chinese Martial Arts with other youth group members.

The department has been committed to providing professional training for service members to facilitate their personal development. The ISITD, since its first application for accreditation in the capacity of programme operator to the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications in 2019, has made successful application for inclusion of eight induction and in-service training programmes for service members of both officer grade and rank and file grade, pitched at Hong Kong Qualifications Framework (HKQF) Level 5 (equivalent to bachelor's degree level) and HKQF Level 4 (equivalent to associate degree or higher diploma level) in the Qualifications Register. Among which, the Professional Certificate in Worldwide Emergency Assistance Services pitched at HKQF Level 4 and the Professional Certificate in Assessment of Non-refoulement Claims under the Unified Screening Mechanism for Immigration Service Members pitched at HKQF Level 5 were given accreditation in January and November 2023 respectively.



在二零二四年九月，八名在武汉就读的香港学生透过「入境事务处青年大使计划」获委任为青年大使。

In September 2024, eight Hong Kong students studying in Wuhan were appointed as Youth Ambassadors under the Immigration Department Youth Ambassador Programme.

Immigration Department Youth Leaders Corps

The department formed its uniformed group, known as the Immigration Department Youth Leaders, in 2013 to provide disciplinary and leadership training for Secondary Three to Secondary Six students. In 2021, the group was officially renamed the Immigration Department Youth Leaders Corps (IDYL) with its membership expanded to include Secondary One to Secondary Six students in order to benefit more young people. The training covers national education, immigration knowledge, Chinese-style foot drill, physical fitness, community services and outdoor adventure training. It aims to heighten members' sense of national identity, foster patriotism and their love for Hong Kong, and develop their law-abiding awareness and self-discipline, while nurturing good character, developing leadership skills and positive thinking, and arousing enthusiasm for serving the community among members.

In 2023, the post-secondary student team 'IDYL Plus' was established to enable members to continue their IDYL training after being admitted to post-secondary institutions. These members would take up senior leadership roles, pass on the values of the IDYL and share their personal experiences with younger members.



羁留中心管理课程已被纳入入境事务主任及入境事务助理员入职训练内，以便部队成员应付部门多元化的工作。

The Detention Centre Management course has been incorporated into Immigration Officer and Immigration Assistant induction courses, preparing service members for the department's diverse duties.

关顾管理 以人为本

本处非常重视推行关顾管理，旨在透过关怀员工的需要及专业发展，培养和谐互信的部门文化，建立一支士气高昂、上下一心的专业团队。本处举办「探访工作间」活动，让同事分享工作间经验。此外，入境处聆心服务中心的临床心理学家亦为有需要的员工提供专业的辅导服务。

追求卓越服务

本处多年来一直精益求精，致力为公众提供优质的服务。二零二四年，本处成为首个荣获「申诉专员嘉许奖（公营机构奖－客户服务奖）」的获奖部门。申诉专员的嘉许，肯定了本处处理投诉的专业精神及为公众提供优质服务所作出的努力。展望未来，本处会继续于不同工作范畴善用创新科技，本着以人为本的精神，为市民提供专业和卓越的服务。同时，本处亦有2位同事获颁发「申诉专员嘉许奖（公职人员奖）」，是本处连续26年有同事获得这个奖项。此外，有6位同事获颁「公务员事务局局长嘉许状」，以表扬他们持续优秀的工作表现。

新入境事务处总部

新入境事务处总部坐落于将军澳市中心，于二零二四年六月十一日正式投入服务，标志着本处的发展迈向新里程。新总部由行政大楼及执法大楼组成，净作业楼面面积达57 400平方米，配备更优良的设备及基础设施，务求提升服务水平，为市民提供更高效和优质的服务。

Promoting People-oriented Caring Management

The department places much importance on promoting caring management. It aims to nurture a departmental culture of harmony and mutual trust and build a professional and united force with high morale through caring management and professional development of staff. Workplace Visits are organised for staff members to share their workplace experience. Besides, the Clinical Psychologist of the Immigration Wellness Service Centre also provides professional counselling service for staff in need.

In Pursuit of Service Excellence

Over the years, the department has always strived for excellence and is committed to providing quality public services. In 2024, the department was the first department to be awarded the Customer Services Award of The Ombudsman's Awards for Public Organisations. This recognition from the Ombudsman affirmed the department's professionalism in handling complaints and its dedicated efforts to provide quality services to the public. Looking ahead, the department will continue to make good use of innovative technology in various areas of work and adopt a people-oriented approach to provide members of the public with professional and excellent services. At the same time, 2 staff members of the department also got The Ombudsman's Awards for Officers of Public Organisations, marking the 26th consecutive year that our staff members have been granted the award. Additionally, 6 staff members received the Secretary for the Civil Service's Commendation Award in recognition of their consistently outstanding performance.

New Immigration Headquarters

Located in the Tseung Kwan O town centre, the new Immigration Headquarters commenced operation on 11 June 2024, marking a new milestone in the development of the department. The new headquarters comprises the Administration Tower and the Enforcement Tower, with a net operational floor area of approximately 57,400 square metres. It is equipped with enhanced facilities and infrastructure, with the aim of raising service standards and providing the public with more efficient and higher-quality services.

入境事務處總部

THE IMMIGRATION HEADQUARTERS

已於將軍澳投入服務

HAS COMMENCED OPERATION IN TSEUNG KWAN O

旅行證件及簽證申請
Travel Document & Visa Application

出生登記
Birth Registration

婚姻登記
Marriage Registration

入境事務處
Immigration Officer

將軍澳新總局 A2座 G1
Kwun Tsing New Station Building G1 A2

新總局大樓 G1座 G1
New Headquarters Building G1 G1

入境事務處總部
Immigration Headquarters

地址 新界將軍澳寶龍路61號
Address 61 Po Yau Road, Tseung Kwan O, New Territories

查詢熱線 Enquiry Hotline (852) 2824 6111

網頁 Website www.immd.gov.hk

入境事務處
Immigration Department

啟步新里程 標誌新里程
EMBRACING ON A NEW VISION MARKING A NEW MILESTONE

本处新总部已于二零二四年六月十一日正式投入服务，务求持续提升服务水平，提供更优质、方便和多元化的公共服务。

The new Immigration Headquarters was commissioned on 11 June 2024 with a view to continuously enhancing service standards and providing higher-quality, more convenient and diversified public services.

汇聚人才 欢迎访客

ATTRACT TALENT WELCOME VISITORS

签证及政策部由签证管制(政策)科和签证管制(执行)科组成,前者主要负责制定和覆检签证政策,以及处理有关签证管制事宜的上诉、反对和司法覆核个案,而后者则主要负责处理与签证相关的申请。

The Visa and Policies Branch comprises the Visa Control (Policies) Division and the Visa Control (Operations) Division. The former is mainly responsible for formulating and reviewing visa policies, and handling appeals, objections and judicial reviews relating to visa control matters, whereas the latter for processing visa-related applications.

年内,共有 215 名新资本投资者入境计划申请人在六个月限期内完成在港不少于 3 000 万港元的投资,并获给予「正式批准」来港居留。

Within the year, a total of 215 applicants of the New Capital Investment Entrant Scheme (New CIES) have made investment of not less than HK\$30 million in Hong Kong within the six-month time limit and had been given 'Formal Approval' for entry for residence in Hong Kong.

215



签证及政策部 VISA AND POLICIES BRANCH



为进一步扩阔人才网络，自二零二四年十一月一日起，高端人才通行证计划的合资格大学名单增加了 13 间海内外顶尖院校。

To further expand the network for attracting talent, with effect from 1 November 2024, 13 top Mainland and overseas universities/institutions in the Mainland and overseas have been added to the list of eligible universities under the Top Talent Pass Scheme.

人才入境计划优化措施

继二零二二年底推出「高端人才通行证计划」(高才通计划) 以及对原有人才入境计划作出的一系列优化措施后，本处继续全力配合政府各项抢人才、留人才措施，积极推进各项人才入境计划，为香港的多元化发展注入新动力。

优化「优秀人才入境计划」下「综合计分制」的评核准则及安排

自二零二四年十一月一日起，「优秀人才入境计划」的「综合计分制」以评核问卷取代原有的逐项计分方式，由 12 项评核准则组成，涵盖六大范畴。申请人如符合当中最少 6 项准则，即可提交申请。本处会向由劳工及福利局局长担任主席的评核委员会提交合资格的申请，然后由评核委员会因应其甄选结果，向本处处长提供意见。优化后的「综合计分制」不设年度配额。

扩大「高端人才通行证计划」(高才通计划) 的大学名单

为进一步扩阔人才网络，自二零二四年十一月一日起，高才通计划的合资格大学名单增加了 13 间海内外顶尖院校。截至二零二四年年底，名单上共有 198 间合资格院校。

延长高才通计划 A 类申请的首个签证年期

自二零二四年十月十六日起，按高才通计划 A 类申请获批人士的首个签证年期，已由两年延长至三年，以便他们尽早规划带同家人移居香港。

暂免全日制非本地本科生参与兼职工作的限制

自二零二四年十一月一日起，合资格的全日制非本地本科生，可在修读认可课程期间从事兼职工作，工作时数及地点不受限制。

延长本港大学的粤港澳大湾区校园毕业生(大湾区校园毕业生)来港就业的安排

政府于二零二二年底以试行形式把大湾区校园毕业生纳入「非本地毕业生留港／回港就业安排」，为期两年。二零二四年十月，政府宣布延长有关安排两年至二零二六年年底。

Enhancement Measures on Talent Admission Schemes

Following the implementation of the Top Talent Pass Scheme (TTPS) and a series of enhancement measures on existing talent admission schemes at the end of 2022, the department has continued to fully support the government's talent attraction and retention measures, actively taking forward various talent admission schemes to generate new impetus for Hong Kong's diversified development.

Enhancement of the Assessment Criteria and Arrangements for the General Points Test under the Quality Migrant Admission Scheme (QMAS)

With effect from 1 November 2024, the General Points Test (GPT) under the QMAS has replaced the original item-by-item scoring system with an assessment questionnaire comprising 12 assessment criteria across six major aspects. Applicants may submit applications if they meet a minimum of 6 assessment criteria. The department will pass the eligible applications to an assessment panel chaired by the Secretary for Labour and Welfare, which will then provide advice to the Director of Immigration based on the selection results. There is no annual quota under the enhanced GPT.

Expansion of List of Universities under the Top Talent Pass Scheme (TTPS)

To further expand the network for attracting talent, with effect from 1 November 2024, 13 top universities/institutions in the Mainland and overseas have been added to the list of eligible universities under the TTPS. As at the end of 2024, there was a total of 198 eligible institutions on the list.

Extension of the Validity Period of the First Visa for Category A Applications under the TTPS

With effect from 16 October 2024, the validity period of the first visa of applicants approved under Category A of the TTPS has been extended from two years to three years to facilitate their advance planning for relocation to Hong Kong with their families.

Temporary Exemption from Restrictions on Taking Up Part-time Jobs for Full-time Non-local Undergraduate Students

With effect from 1 November 2024, eligible full-time non-local undergraduate students are allowed to take up part-time employment within the duration of their approved course of study, with no restrictions on the number of working hours or the location.

Extension of Immigration Arrangements for Graduates from Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Campuses of Hong Kong Universities (GBA Campus Graduates)

In late 2022, GBA campus graduates were included in the Immigration Arrangements for Non-local Graduates on a trial basis for two years. The government announced in October 2024 that the arrangement would be extended for two years to the end of 2026.



入境处全力推行经优化的各项人才入境计划，以配合特区政府把香港打造成为国际人才集聚高地。

The department is fully committed to implementing various enhanced talent admission schemes in support of the government's initiatives of building Hong Kong into an international hub for talent.

方便访客来港的措施

放宽柬埔寨、老挝、缅甸及越南国民旅游签证安排

为促进与东南亚国家联盟（东盟）往来，继二零二三年放宽越南国民申请「一签多行」签证来港旅游或洽谈商务的门槛后，自二零二四年十月十六日起，相关放宽措施已扩展至涵盖柬埔寨、老挝及缅甸国民。同时，这四个东盟国家的国民所获发的「一签多行」签证有效期，亦由两年增至三年。

扩大「为来港参与指定界别短期活动的访客提供入境便利先导计划」并使之恒常化

「为来港参与指定界别短期活动的访客提供入境便利先导计划」自二零二二年起实施。经检视后，政府于二零二四年六月一日把计划恒常化，以及新增 18 个认可机构和扩展 1 项指定短期活动。计划恒常化后名为「为来港参与指定界别短期活动的访客提供入境便利计划」，并继续涵盖现有 12 个界别。

高端人才通行证计划（高才通计划）

为吸引高收入人才及世界顶尖大学的毕业生，高才通计划自二零二二年十二月二十八日起以试行形式实施，为期两年。自高才通计划推出至二零二四年年底，已有超过 91 000 宗申请获批。

专才和企业家

「一般就业政策」容许具备香港缺乏但所需的特别技能、知识或经验，或能够对本港经济作出重大贡献的非内地居民来港。二零二四年，共有 35 058 名专才和投资者根据这项政策获准来港。「输入内地人才计划」吸引内地多个界别的人才来港工作。二零二四年，共有 25 344 名申请人根据这个计划获批来港。

非本地毕业生留港／回港就业安排

「非本地毕业生留港／回港就业安排」旨在吸引非本地毕业生留港或回港工作，从而提升香港的人力资本及竞争力。有关安排的适用范围自二零二二年扩大至包括修读由内地与香港的大学于粤港澳大湾区内地城市设立的高等教育合作办学机构所提供的全日制课程，而获得学士学位或更高资历的人士。截至二零二四年年底，已有超过 16 万名非本地毕业生获批在港工作。

科技人才入境计划

「科技人才入境计划」旨在透过快速处理安排，让合格科技公司／机构申请输入科技人才来港从事研发工作。有关公司／机构获创新科技署发出配额后，可于为期 24 个月的配额有效期内为合格人士向本处申请工作签证／进入许可。截至二零二四年年底，共有 583 名申请人根据这个计划获准来港。

Initiatives to Enhance Travel Convenience for Visitors

Relaxation of Visa Arrangements for Nationals of Cambodia, Laos, Myanmar and Vietnam

To foster closer ties with countries of the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN), following the relaxation of criteria for Vietnamese nationals applying for multiple-entry visas for travel or business in 2023, the relaxation measure has been extended to include nationals of Cambodia, Laos and Myanmar since 16 October 2024. Meanwhile, the validity period of multiple-entry visas for nationals of these four ASEAN countries has also been extended from two years to three years.

Expansion and Regularisation of Pilot Scheme on Immigration Facilitation for Visitors Participating in Short-term Activities in Designated Sectors

The Pilot Scheme on Immigration Facilitation for Visitors Participating in Short-term Activities in Designated Sectors has been implemented with effect from 2022. After review, the government regularised the scheme and added 18 authorised organisations and extended 1 designated short-term activity on 1 June 2024. Upon regularisation, the scheme has been named the Immigration Facilitation Scheme for Visitors Participating in Short-term Activities in Designated Sectors, and continues to cover the existing 12 sectors.

Top Talent Pass Scheme (TTPS)

The TTPS has been launched on a trial basis with effect from 28 December 2022 for a period of two years to attract high-income talent and graduates from the world's top universities. Since the implementation of the TTPS until the end of 2024, over 91,000 applications were approved.

Professionals and Entrepreneurs

The General Employment Policy allows the entry of non-Mainland residents who possess special skills, knowledge or experience not readily available in but of value to Hong Kong, or who are in a position to make substantial contributions to the economy of Hong Kong. In 2024, a total of 35,058 professionals and investors were admitted under the policy. The Admission Scheme for Mainland Talents and Professionals has successfully attracted a wide variety of talented persons from the Mainland to work in Hong Kong. In 2024, a total of 25,344 applicants were admitted under the scheme.

Immigration Arrangements for Non-local Graduates (IANG)

The IANG aims at attracting non-local graduates to stay in or return to Hong Kong to work, so as to enhance Hong Kong's human capital and competitiveness. The applicable scope of the arrangements has been expanded in 2022 to cover persons who have obtained an undergraduate or higher qualification by completing a full-time programme offered by a higher education institution jointly established by universities of the Mainland and Hong Kong in the Mainland cities of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area. As at the end of 2024, over 160,000 non-local graduates had been approved to work in Hong Kong.

Technology Talent Admission Scheme (TechTAS)

The TechTAS aims to allow eligible technology companies/institutes to apply for importation of technology talent to undertake research and development work in Hong Kong through a fast-track arrangement. After being allotted quotas by the Innovation and Technology Commission, the companies/institutes concerned can sponsor eligible persons to apply to the department for employment visas/entry permits within the 24-month quota validity period. As at the end of 2024, a total of 583 applicants had been admitted under the scheme.



本处的电子化签证申请服务已扩展至所有签证类别，涵盖旅游、就业、投资、受训、居留和就读的签证／进入许可申请，让申请人可在网上完成整个签证服务相关的申请流程。

Electronic services for visa application have been extended to all visa types, including visas/entry permits for visits, employment, investment, training, residence and study, enabling applicants to complete the entire process of visa-related application online.

优秀人才入境计划

「优秀人才入境计划」旨在吸引世界各地的卓越人才来港定居。符合所有「基本资格」的申请人，可选择以「综合计分制」或「成就计分制」的方式接受评核。截至二零二四年年底，超过 36 700 名申请人根据本计划通过「输入优秀人才及专才咨询委员会」或政府评核委员会的甄选。

输入中国籍香港永久性居民第二代计划

「输入中国籍香港永久性居民第二代计划」旨在吸引已移居海外的中国籍香港永久性居民的第二代回港发展。截至二零二四年年底，本处共批准了 750 宗申请。

新资本投资者入境计划(新计划)(于二零二四年三月一日推出)

为进一步丰富人才库和吸引更多新资金落户香港，政府于二零二四年三月一日推出新计划。在香港投资最少 3,000 万元于获许投资资产的合资格投资者，可以透过新计划申请来港。

自二零二四年十月十六日起，新计划容许申请人投资住宅物业，惟单一物业成交价须为港币 5,000 万元或以上，而房地产的投资获计入符合最低投资门槛要求的总额上限为港币 1,000 万元。

截至二零二四年十二月三十一日，本处已给予 625 名申请人「原则上批准」，让他们以访客身份来港作出所承诺的投资。同时，共有 215 名申请人获给予「正式批准」来港居留。

输入短缺劳工

院舍输入护理员特别计划(特别计划)

政府于二零二三年推出特别计划，让难以在本地聘请合适护理员的院舍营办者输入护理员，配额上限设定为 7 000 个。政府于二零二四年七月公布配额上限提高至 15 000 个，在随后三年分批提供予院舍申请。自特别计划推出至二零二四年年底，本处共接获 6 233 宗输入护理员的签证／入境许可申请，当中 5 904 宗获批。

行业输入劳工计划(行业计划)

政府于二零二三年推出行业计划，容许建造业及运输业的雇主在符合指定准则的情况下申请输入劳工配额。截至二零二四年年底，本处共批准了 14 937 宗申请。

补充劳工优化计划(前称「补充劳工计划」)

政府于二零二三年推出「补充劳工优化计划」，包括暂停执行「补充劳工计划」下 26 个职位类别及非技术／低技术职位一般不得输入劳工的规定，为期两年。本处亦同时放宽获批输入劳工的逗留期限至最长 24 个月。二零二四年，本处共批准了 17 832 宗「补充劳工优化计划」申请。

Quality Migrant Admission Scheme (QMAS)

The QMAS aims at attracting top-notch talent from around the world to settle in Hong Kong. Applicants who have met all the prerequisites may choose to be assessed under either the GPT or the Achievement-based Points Test (APT). As at the end of 2024, over 36,700 applicants had been successfully selected by the Advisory Committee on Admission of Quality Migrants and Professionals or the government's assessment panel under the scheme.

Admission Scheme for the Second Generation of Chinese Hong Kong Permanent Residents (ASSG)

The ASSG aims at attracting the second generation of Chinese Hong Kong permanent residents who have emigrated overseas to return to Hong Kong for development. As at the end of 2024, a total of 750 applications had been approved by the department.



本处致力为申请人提供便捷可靠的签证申请服务。

The department is committed to providing convenient and reliable visa application services for applicants.

New Capital Investment Entrant Scheme (New CIES) (implemented on 1 March 2024)

With a view to further enriching the talent pool and attracting more new capital to Hong Kong, the government implemented the New CIES on 1 March 2024. Under the New CIES, eligible investors who make investments of HK\$30 million or above in the permissible investment assets in Hong Kong can apply for entry into Hong Kong.

With effect from 16 October 2024, applicants under the New CIES are allowed to invest in residential properties, provided that the transaction price of a single property must be HK\$50 million or above. The total investment amount in real estate that counts towards meeting the minimum investment threshold is capped at HK\$10 million.

As at 31 December 2024, 625 applicants had been given 'Approval-in-Principle' to enter and stay in Hong Kong on visitor status to make the committed investment. Meanwhile, a total of 215 applicants had been given 'Formal Approval' for entry for residence in Hong Kong.

Importation of Labour in Shortage

Special Scheme to Import Care Workers for Residential Care Homes (Special Scheme)

The government launched the Special Scheme in 2023 to allow operators of residential care homes having difficulties in recruiting suitable care workers locally to import care workers, with the quota capped at 7,000. The government announced in July 2024 that the quota ceiling would be increased to 15,000 for residential care homes to apply for by batches in the following three years. Since the implementation of the Special Scheme until the end of 2024, the department received a total of 6,233 visa/entry permit applications for imported care workers, of which 5,904 applications were approved.

Sector-specific Labour Importation Schemes (Sector-specific Schemes)

The government introduced in 2023 the Sector-specific Schemes to allow employers of the construction and the transport sectors to apply for quotas for importation of labour subject to fulfilment of the specified parameters. As at the end of 2024, a total of 14,937 applications were approved by the department.

Enhanced Supplementary Labour Scheme (ESLS) (formerly known as SLS)

In 2023, the government launched the ESLS, including suspending the general exclusion of 26 job categories as well as unskilled/low-skilled posts from the SLS for two years. The department also relaxed the limit of stay of imported workers to a maximum of 24 months. In 2024, 17,832 applications under the ESLS were approved by the department.



管制部 CONTROL BRANCH

有效管制
快捷有礼

**EFFECTIVE
CONTROL
SPEEDY AND
COURTEOUS SERVICE**

管制部辖下设有四个科别，分别为机场管制科、边境管制（铁路）科、边境管制（车辆）科和港口管制科。这四个科别共同分担出入境管制的职责，包括拒绝让不受欢迎人物入境和防止通缉犯离境，以及为游客和商务访客提供方便的出入境服务。

The Control Branch comprises four divisions, namely the Airport Division, the Boundary (Rail) Division, the Boundary (Vehicles) Division and the Harbour Division. These four divisions share responsibilities for immigration control by denying entry of undesirable persons and preventing wanted criminals from departure, and facilitating the mobility of tourists and business visitors.

二零二四年的访港旅客入境人次约 4 450 万，较二零二三年增加约 31%。总出入境人次超过 2.98 亿，已回复至二零一九年 3 亿的水平。

In 2024, the total number of visitor arrivals was around 44.5 million, representing an increase of about 31 per cent as compared with that of 2023. A total of over 298 million passengers passed through various control points, representing a return to the 300 million level in 2019.

↑ 31%



机场管制科位于香港国际机场。边境管制(铁路)科辖下设有四个管制站，分别位于罗湖、红磡^[备注]、落马洲支线及广深港高速铁路西九龙站。边境管制(车辆)科辖下设有六个边境管制站，分别位于落马洲、文锦渡、沙头角、深圳湾、港珠澳大桥香港口岸和香园围。港口管制科辖下则设有五个管制组／站，分别为港口管制组、港澳客轮码头管制站、中国客运码头管制站、内河码头管制站及启德邮轮码头管制站。

The Airport Division is located at the Hong Kong International Airport (HKIA). The Boundary (Rail) Division comprises four control points located at Lo Wu, Hung Hom^[Remark], Lok Ma Chau Spur Line and West Kowloon Station of the Guangzhou-Shenzhen-Hong Kong Express Rail Link. The Boundary (Vehicles) Division comprises six boundary control points located at Lok Ma Chau, Man Kam To, Sha Tau Kok, Shenzhen Bay, the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge (HZMB) Hong Kong Port and Heung Yuen Wai. The Harbour Division comprises five section/control points, namely the Harbour Control Section, the Macau Ferry Terminal Control Point, the China Ferry Terminal Control Point, the River Trade Terminal Control Point and the Kai Tak Cruise Terminal Control Point.

备注：随着国家海关总署于二零二四年七月三十一日宣布关闭北京西站、上海站、广州及东莞四个内地与香港的跨境普速列车(城际直通车)铁路口岸，红磡管制站亦于同日起停止运作。

Remark: Following the announcement by the General Administration of Customs of the country on 31 July 2024 regarding the closure of the four Intercity Through Train boundary control points between the Mainland and Hong Kong, namely Beijingxi Station, Shanghai Station, Guangzhou and Dongguan, the Hung Hom Control Point also ceased operation on the same day.



入境处既采取措施便利真正旅客进出香港，同时也严密把关，防止不受欢迎的人物入境和防范任何危害国家安全的活动。

While facilitating genuine visitors to enter and exit Hong Kong, the department maintains stringent gatekeeping by exercising effective immigration control to prevent undesirables from entering Hong Kong and guard against any activities that endanger national security.

管制站的旅客流量

二零二四年，各管制站的出入境人次超过 2.98 亿，而访港旅客的入境总人次约为 4 450 万，其中内地访客的入境人次为 3 404 万，而其他访客的入境人次则为 1 046 万。二零二四年访港旅客的入境人次中，机场管制站有 986 万人次，陆路管制站有 3 281 万人次，海路管制站则有 184 万人次。

取消旅客提交抵港或离港申报表的要求

为进一步简化出入境手续，本处由二零二四年十月十六日起，全面取消访港旅客提交抵港或离港申报表的要求。所有旅客均无须填写和提交旅客抵港或离港申报表，令出入境过程更便捷。

扩展 e- 道服务

现时，各管制站共设有 756 条多功能 e- 道，可灵活调配供合资格的香港居民或访港旅客使用。为进一步提升处理旅客出入境检查的能力和效率，本处善用科技，包括推出访港旅客自助离境服务「离境易」，让更多旅客以自助形式使用 e- 道办理出入境检查手续。「离境易」采用容貌识别技术核实访港旅客的身份，让合资格并持有电子旅行证件的访港旅客经「离境易 e- 道」办理自助离境手续，无须预先登记。截至二零二四年年底，已有超过 2 006 万访客人次使用该服务。

Passenger Traffic at Control Points

In 2024, over 298 million passengers passed through various control points and the total number of visitor arrivals was around 44.5 million, of which the number of Mainland visitor arrivals was 34.04 million, while the number of arrivals of other visitors was 10.46 million. Among the visitor arrivals in 2024, 9.86 million visitors travelled through the Airport Control Point, while 32.81 million and 1.84 million visitors passed through land and sea control points respectively.

Cancellation of the Requirement for Visitors to Furnish Arrival or Departure Cards

To further streamline immigration procedures, the department has cancelled the requirement for visitors to furnish an arrival or departure card with effect from 16 October 2024. All passengers are no longer required to complete and furnish an arrival or departure card, thereby facilitating a faster and more convenient immigration clearance process.

Extension of the e-Channel Service

At present, a total of 756 multi-purpose e-Channels are installed at control points, which can be flexibly deployed for use by eligible Hong Kong residents or visitors. To further enhance its passenger clearance capacity and efficiency, the department has made good use of technologies including the launch of the self-service departure for visitors to Hong Kong (Smart Departure) to enable more passengers to perform self-service immigration clearance with e-Channels. Smart Departure employs facial recognition technology for identity verification, which allows eligible visitors holding electronic travel documents to perform self-service departure clearance through Smart Departure e-Channels without prior enrolment. As at the end of 2024, over 20.06 million visitors had used the service.



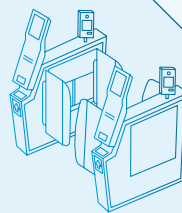
为进一步简化出入境手续，本处由二零二四年十月十六日起，全面取消访港旅客提交抵港或离港申报表的要求，令出入境过程更便捷。

To further streamline immigration procedures, the department has cancelled the requirement for visitors to furnish arrival or departure cards with effect from 16 October 2024, thereby facilitating a faster and more convenient immigration clearance process.

高铁西九龙管制站于二零二四年加装 19 条 e- 道。使入境及离境大堂的多功能 e- 道合共增至 72 条，大幅提升旅客处理能力。

19 extra e-Channels were installed at the Express Rail Link West Kowloon Control Point in 2024. The total number of multi-purpose e-Channels in the arrival and departure halls has been increased to 72, significantly boosting passenger handling capacity.

↑ 19



本处多个管制站均设有礼遇通道，以照顾不同社群的需要。

Courtesy Channels are set up at various control points to cater for the needs of different groups in the community.



本处一直致力在各管制站提供高效率及殷勤有礼的服务，并且不断制定新措施，方便旅客进出香港。

The department is committed to providing efficient and courteous services at control points, and constantly introduces initiatives to facilitate travellers.

Introduction of the Contactless e-Channel Service for Hong Kong Residents

In December 2021, the department launched the Contactless e-Channel service at the control points of the HKIA, the HZMB Hong Kong Port, Shenzhen Bay and Kai Tak Cruise Terminal to allow enrolled Hong Kong residents to perform self-service immigration clearance by means of an encrypted QR code generated by their smartphones and facial recognition technology without the need to present their identity cards or touch the fingerprint scanner, making the process faster, more convenient and more hygienic. The service was extended to all immigration control points in 2022. As at the end of 2024, over 150 million Hong Kong residents had used the service.

推出香港居民「非触式 e- 道」服务

本处于二零二一年十二月在香港国际机场、港珠澳大桥香港口岸、深圳湾口岸及启德邮轮码头管制站推出「非触式 e- 道」服务，供已登记的香港居民使用，让他们利用自己的智能电话产生加密二维码，透过容貌识别技术办理自助出入境手续，无须出示身份证或使用指纹扫描器，过程更快捷、方便和卫生。有关服务已于二零二二年扩展至所有出入境管制站。截至二零二四年年底，已有超过 1.5 亿香港居民人次使用该服务。

推出香港居民「登机易 e- 道」服务

为向香港居民提供更便捷的出境检查服务和配合香港机场管理局（机管局）的「登机易」系统，本处于二零二二年十月在香港国际机场推出「登机易 e- 道」服务。「登机易」是机管局所制定的智能机场措施之一。此项措施采用了容貌识别技术，让离港旅客在办理登记手续至登机的过程中，只要在各检查站展示容貌，便可核实身份，无须重覆出示旅行证件和登机证以供检查。合格的香港居民如在离境时选用机管局的「登机易」服务，即可使用「登机易 e- 道」办理自助出境检查手续。他们进入「登机易 e- 道」后，只须望向镜头，便可以容貌识别技术核实身份，完成自助出境检查手续，全程无须出示旅行证件。截至二零二四年年底，已有超过 315 万香港居民人次使用该服务。

Introduction of the Flight Token e-Channel Service for Hong Kong Residents

To provide more convenient departure clearance service for Hong Kong residents and tie in with the implementation of the Flight Token system by the Airport Authority Hong Kong (AAHK), the department launched the Flight Token e-Channel service at the HKIA in October 2022. The Flight Token is one of the smart airport initiatives developed by the AAHK. It employs facial recognition technology to enable departing passengers to have their identity verified when going through the check-in to boarding procedures at various checkpoints simply by showing their faces, without the need of checks by repetitive display of travel documents and boarding passes. Eligible Hong Kong residents who choose to use the AAHK's Flight Token service can use Flight Token e-Channels for self-service departure clearance. Upon entering Flight Token e-Channels, they may complete self-service departure clearance simply by looking at the camera and having their identity verified through facial recognition technology. There is no need to present any travel documents throughout. As at the end of 2024, over 3.15 million Hong Kong residents had used the service.



二零二四年九月实施的预先通报乘客资料系统，使香港与世界其他航空枢纽看齐，同时加强本处的入境检查和执法能力，以阻截包括可能滥用免遣返声请机制的人等不受欢迎人士来港。

The API System, implemented in September 2024, aligns Hong Kong with other aviation hubs worldwide and enhances the department's immigration clearance and enforcement capabilities to prevent undesirables, including potential abusers of the non-refoulement claim mechanism, from entering Hong Kong.

实施预先通报乘客资料系统

为符合《国际民用航空公约》有关航空安全的规定，令香港与世界其他航空枢纽看齐，以及进一步加强本处的入境检查和执法能力，以阻截不受欢迎人士乘坐航班来港，本处于二零二四年九月三日实施预先通报乘客资料系统（预报系统），规定航空营运商为旅客办理来港航班的登机手续时，须透过预报系统向本处传送来港航班及其乘客的预报资料，并按照预报系统发出的指令允许或不允许某旅客登上来港航班。为了让超过 100 个航空营运商有充裕时间连接预报系统和确保系统顺畅有序，运作分阶段进行。截至二零二四年年底，已有五十多个航空营运商与预报系统连接。

扩展 e- 道服务至外籍家庭佣工、非本地学生及输入劳工

本处自二零二三年七月起扩展 e- 道服务至外籍家庭佣工、非本地学生及输入劳工。年满 11 岁持有智能身份证的上述类别香港居民，只需进行登记，便可使用 e- 道服务。

皇岗口岸／落马洲管制站重建工程

为配合粤港澳大湾区建设蓝图和促进区内人流和物流畅通，香港特区政府正积极推进一系列提升口岸通关能力和通关便利化的措施，当中包括重建皇岗口岸／落马洲管制站。为进一步提高旅客的通关效率，新皇岗口岸会实施「一地两检」，并积极研究采用「合作查验、一次放行」的崭新通关模式。在这种通关模式下，深港双方的自助通道和柜台将设于两地口岸边界线上，旅客只需排一次队、查验一次证件、核实一次身份便可完成两地的出入境手续，进一步提升整个通关体验和效率。

沙头角管制站重建工程

为提升通关效率和推动沙头角一带的发展，香港特区政府已就重建沙头角口岸和深圳市政府达成共识。重建后的沙头角口岸将成为纯旅检口岸，并实施「合作查验、一次放行」的通关模式，以提升旅客过关效率。为配合工程，沙头角管制站暂停客运及货运通关服务。

Implementation of the Advance Passenger Information System

To meet the aviation security requirements of the Convention on International Civil Aviation and to align Hong Kong with other aviation hubs worldwide, as well as to enable the department to further enhance its clearance and enforcement capabilities to prevent undesirables from boarding flights heading to Hong Kong, the department implemented the Advance Passenger Information (API) System on 3 September 2024, requiring airline operators to transmit advance information to the department about flights and passengers heading to Hong Kong through the API System when checking in travellers, and act upon the direction given through the system to allow or not allow specific travellers to board the aircraft heading to Hong Kong. To allow sufficient time for over 100 airline operators to connect to the API System and to ensure that the system runs in a smooth and orderly manner, the rollout was carried out in phases. As at the end of 2024, over 50 airline operators had connected to the API System.

Extension of e-Channel Service to Cover Foreign Domestic Helpers, Non-local Students and Imported Workers

The department has extended the e-Channel service to cover foreign domestic helpers, non-local students and imported workers with effect from July 2023. The above categories of Hong Kong residents aged 11 or above holding smart identity cards may use the e-Channel service after enrolment.

Redevelopment of the Huanggang Port/Lok Ma Chau Control Point

To tie in with the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area (GBA) development blueprint and facilitate a smooth and efficient flow of people and cargoes within the GBA, the HKSAR Government has been pressing ahead with a series of measures to enhance the handling capacity and clearance facilitation of control points, including the redevelopment of the Huanggang Port/Lok Ma Chau Control Point. To further enhance the efficiency of passenger clearance, the 'co-location arrangement' will be implemented at the new Huanggang Port and the adoption of the new mode of 'collaborative inspection and joint clearance' is being actively explored. Under such clearance mode, self-service channels and counters of both Hong Kong and Shenzhen will be set up at the boundary line of the two territories, such that travellers only need to queue up once to have their documents inspected and their identities verified once to complete the respective immigration procedures, thereby further enhancing the overall clearance experience and efficiency.



本处人员时刻留意管制站情况，争取达到部门所定的服务目标。
Officers of the department closely monitor the conditions of control points, with a view to achieving the performance targets set by the department.

Redevelopment of the Sha Tau Kok Control Point

To enhance clearance efficiency and promote the development of the Sha Tau Kok area, the HKSAR Government has reached a consensus with the Shenzhen Municipal Government on the redevelopment of the Sha Tau Kok Control Point. The redeveloped Sha Tau Kok Control Point will become a passenger clearance-only control point and will implement the 'collaborative inspection and joint clearance' mode to enhance passenger clearance efficiency. To facilitate the works, passenger and cargo clearance services at the Sha Tau Kok Control Point have been temporarily suspended.



以客为本 服务市民

FOCUS ON CUSTOMERS SERVE THE COMMUNITY

个人证件部辖下设有证件科和人事登记科。证件科处理香港特别行政区(香港特区)护照和其他香港特区旅行证件的申请，有关在本港实施《中华人民共和国国籍法》的事宜，以及出生、死亡和婚姻登记事宜。人事登记科则处理根据《基本法》提出声称拥有居留权的申请，签发香港身份证，管理人事登记纪录，与外国政府商定香港特区护照持有人的免签证入境安排，以及为在境外遇事的香港居民提供切实可行的协助。

The Personal Documentation Branch comprises the Documents Division and the Registration of Persons Division. The Documents Division deals with applications for Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) passports and other HKSAR travel documents, matters relating to the implementation of the Nationality Law of the People's Republic of China in Hong Kong, as well as registration of births, deaths and marriages. The Registration of Persons Division processes applications relating to claims to the right of abode under the Basic Law, issues Hong Kong Identity Cards (HKICs), maintains registration of persons records, negotiates with foreign governments over visa-free travel arrangements for HKSAR passport holders, and provides practicable assistance to Hong Kong residents in distress outside Hong Kong.

个人证件部 PERSONAL DOCUMENTATION BRANCH

由二零二四年十二月十三日起，签发身份证所需的时间，从原先的七个工作日缩短至五个工作日。市民可于本处完成处理申请后的下一个工作日领取新身份证。

Starting from 13 December 2024, the time for issuing identity cards has been shortened from seven working days to five working days. Members of the public may collect their new identity cards on the next working day upon completion of application processing by the department.



全港市民换领身份证计划

「全港市民换领身份证计划」(换证计划)于二零一八年十二月二十七日展开，并已于二零二三年三月三日结束。截至当天，本处已签发超过 800 万张新智能身份证，当中约 684 万张透过换证计划签发。随着换证计划结束，所有在二零一八年十一月二十六日之前发出的旧款智能身份证，将于二零二五年分两阶段失效。第一阶段涵盖在一九七零年或之后出生的旧身份证持有人，其旧证将由二零二五年五月十二日起失效。第二阶段涵盖在一九六九年或之前出生的旧身份证持有人，其旧证将由二零二五年十月十二日起失效。

换证计划加入了多项关爱措施，其中包括「到访院舍换证服务」，为安老院及残疾人士院舍的院友提供上门换证和派送新证的服务。该服务自推出以来，广受安老院及残疾人士院舍的院友与其家属欢迎。截至二零二四年年底，本处到访了超过 1 100 间院舍，为逾 45 200 名院友提供换领身份证服务。「到访院舍换证服务」会于二零二五年第一季结束。

全新的申请及领取个人证件服务站

《2024 年人事登记(修订)规例》于二零二四年十二月十三日生效，本处同日推出自助申请身份证服务，将「申请个人证件服务站」的服务范围，由申请香港特区护照扩展至申请身份证。

合格人士不仅可以全自助形式申请换领身份证，更可一次过办理香港特区护照的申请。至于领证方面，市民亦可透过「领取个人证件服务站」，以全自助形式领取身份证及香港特区护照。本处新总部共设有 54 个全新的个人证件服务站，部分服务站的服务时间更进一步延长至晚上十时，以便合格申请人于办公时间外使用服务。



自助申请服务于二零二四年十二月十三日起扩展至身份证申请。新总部设有 54 个全新的个人证件服务站，提供一站式身份证及特区护照申请体验。

As of 13 December 2024, self-service applications have been expanded to include identity card applications. A total of 54 new personal documentation kiosks are provided in the new headquarters, offering a one-stop experience for applying for both identity cards and HKSAR passports.

缩短签发身份证所需的时间

由二零二四年十二月十三日起，签发身份证所需的时间，从原先的七个工作日缩短至五个工作日。市民可于本处完成处理申请后的下一个工作日领取新身份证。

Territory-wide Identity Card Replacement Exercise

The 'Territory-wide Identity Card Replacement Exercise' (Replacement Exercise) commenced on 27 December 2018 and concluded on 3 March 2023. As at the end date, the department had issued over 8 million new smart identity cards, of which around 6.84 million were issued under the Replacement Exercise. Following the conclusion of the Replacement Exercise, the old form of smart identity cards issued before 26 November 2018 will be invalidated in two phases in 2025. Phase I of the invalidation exercise will cover holders of old identity cards born in 1970 or after, whose old cards will become invalid on 12 May 2025. Phase II of the invalidation exercise will cover holders of old identity cards born in 1969 or before, whose old cards will become invalid on 12 October 2025.

A series of caring arrangements had been introduced in the Replacement Exercise, including the 'On-site Identity Card Replacement Service', under which on-site identity card replacement and new identity card delivery services were provided to residents of residential care homes for the elderly and for persons with disabilities (RCHs). The service had been well received by residents of RCHs as well as their family members. As at the end of 2024, the department had visited over 1,100 RCHs and provided on-site identity card replacement service for more than 45,200 residents of RCHs. The service will conclude in the first quarter of 2025.

New Submission and Collection Kiosks for Personal Documentation

The Registration of Persons (Amendment) Regulation 2024 came into effect on 13 December 2024. On the same day, the department introduced self-application services for HKICs, expanding the service scope of the Personal Documentation Submission Kiosks to cover HKIC applications, in addition to HKSAR passport applications.

Eligible applicants may apply for identity card replacement in a self-service manner and submit their HKSAR passport applications in one go. For collection of documents, members of the public may also collect their identity cards and HKSAR passports in a self-service manner through the Personal Documentation Collection Kiosks. A total of 54 new personal documentation kiosks are provided in the department's new headquarters. The service hours of some of the kiosks have been further extended until 10pm to enable eligible applicants' access to the services beyond office hours.

Shortening the Time for Issuing Identity Cards

Starting from 13 December 2024, the time for issuing identity cards has been shortened from the current seven working days to five working days. Members of the public may collect their new identity cards on the next working day upon completion of application processing by the department.



截至二零二四年年底，「到访院舍换证服务」外展队已到访逾 1 100 间院舍，为超过 45 200 名院友办理换证手续。

As at the end of 2024, the outreach teams of 'On-site Identity Card Replacement Service' had visited more than 1,100 residential care homes to complete the replacement procedures for over 45,200 residents.

调整人事登记办事处服务

为应付市民对身份证服务日益增长的需求，本处自二零二三年三月六日起推出一连串的优化措施，包括延长四间指定人事登记办事处（即港岛办事处、九龙办事处、将军澳办事处及屯门办事处）的服务时间，以及于二零二三年十一月一日增设人事登记处—观塘（临时）办事处，以提升处理身份证申请的能力。身份证申请的处理量由疫情前平均每星期约 10 000 宗增至 25 000 宗，增幅达 1.5 倍，预约满额的情况得以大大改善。四间指定人事登记办事处亦按计划于二零二四年十二月三十一日后终止延长服务时段，并恢复正常服务及办公时间。

人事登记处—将军澳办事处

为配合本处总部搬迁，位于九龙观塘宏利金融中心的人事登记处—观塘办事处已于二零二四年六月十一日迁至将军澳新总部，并重新命名为人事登记处—将军澳办事处。



本处与外交部驻香港特别行政区特派员公署于六月共同举办「领事保护宣传月」，透过一连串活动广泛宣传各项有关领事保护及外游安全的资讯。The department and the OCMFA co-organised the Consular Protection Month in June to disseminate information on consular protection and outbound travel safety through a series of activities.

为在香港境外遇事的香港居民提供协助

本处的「协助在外香港居民小组」（小组）一直与保安局、外交部驻香港特别行政区特派员公署（公署）、中国驻外国使领馆、外国驻港领事馆、香港特区政府驻内地办事处及其他政府部门紧密合作，为在境外遇事的香港居民提供切实可行的协助。二零二四年，小组共处理了 121 614 宗电话查询和 3 302 宗求助个案。

为加强对在外遇事港人的服务及支援，本处于二零二四年三月十八日在微信官方帐号内增设 1868 微信求助热线，并同时在入境事务处流动應用程式内增设 1868 聊天机械人，以进一步方便香港居民在境外遇事或需要协助时与小组联络。

本处一直与公署合作举办不同活动并推动宣传工作，以提升香港居民外游时的安全意识，以及对国家领事保护和小组工作的认识。二零二四年六月，本处与公署共同举办「领事保护宣传月」，透过一连串活动广泛宣传各项有关领事保护及外游安全的资讯，包括于香港国际机场举办「领事保护宣传月」启动礼；于香港各区举办「领事保护巡回展览」，以面对面形式直接向市民讲解领事保护的工作及小组的各项服务；于香港会议展览中心举行的国际旅游展摆设展览摊位，并与公署举行联合讲座，向旅游业界和公众人士介绍外游安全及领事保护资讯；以及推出「中国领事保护和外游安全」网上展览，让市民可随时随地了解更多领事保护及外游安全的相关资讯。此外，小组于二零二四年六月推出吉祥物「1868 大使阿邦」，以加强宣传效果。

Service Adjustment at Registration of Persons Offices

To cope with the public's increasing service demand for identity card registration, the department has launched a series of enhancement measures since 6 March 2023, including the extension of service hours of four designated Registration of Persons (ROP) Offices (namely the Hong Kong Office, Kowloon Office, Tseung Kwan O Office and Tuen Mun Office), and the establishment of the ROP – Kwun Tong (Temporary) Office on 1 November 2023 to enhance the capacity for processing identity card applications. The average weekly processing capacity rose from about 10,000 applications before the epidemic to 25,000 applications, representing an increase of 1.5 times. The issue of full bookings has been greatly improved. The four designated ROP Offices ended their extended hours of service after 31 December 2024 as planned and resume normal services and working hours.

Registration of Persons – Tseung Kwan O Office

To tie in with the relocation of the department's headquarters, the ROP – Kwun Tong Office, which had been located in Manulife Financial Centre, Kwun Tong, Kowloon, was relocated to the new headquarters in Tseung Kwan O on 11 June 2024 and renamed as ROP – Tseung Kwan O Office.

Provision of Assistance to Hong Kong Residents in Distress Outside Hong Kong

The Assistance to Hong Kong Residents Unit (AHU) of the department has been working closely with the Security Bureau, the Office of the Commissioner of the Ministry of Foreign Affairs in the Hong Kong Special Administrative Region (OCMFA), the Chinese diplomatic and consular missions overseas, the consulates in Hong Kong, the Mainland Offices of the HKSAR Government and other government departments in providing practicable assistance to Hong Kong residents in distress outside Hong Kong. In 2024, the AHU handled 121,614 telephone enquiries and 3,302 requests for assistance.

To step up its services and support for Hong Kong residents in distress outside Hong Kong, the department introduced the 1868 WeChat assistance hotline in the official WeChat account and the 1868 Chatbot in the Immigration Department Mobile Application on 18 March 2024, in order to further enable Hong Kong residents in distress or in need of assistance outside Hong Kong to contact the AHU.

The department has been working with the OCMFA to organise various activities and take forward publicity work, with a view to enhancing Hong Kong residents' awareness of outbound travel safety as well as their understanding of national consular protection and the work of the AHU. In June 2024, the department and the OCMFA co-organised the Consular Protection Month to widely disseminate information on consular protection and outbound travel safety through a series of activities, including holding the launching ceremony of the Consular Protection Month at the Hong Kong International Airport; organising roving exhibitions on consular protection across the territory to explain to the public directly about the work of consular protection and the various services provided by the AHU; setting up booths and conducting joint seminars with the OCMFA at the International Travel Expo at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre to share information on outbound travel safety and consular protection with the travel trade and the public; and launching the 'Consular Protection and Outbound Travel Safety' online exhibition to enable members of the public to learn more about consular protection and outbound travel safety anytime and anywhere. To further step up publicity, the AHU introduced a mascot named '1868 Ambassador Ah Bong' in June 2024.



协助在外香港居民小组为身处香港境外而陷于困境的香港居民提供切实可行的协助。

Members of the AHU provide practicable assistance to Hong Kong residents in distress outside Hong Kong.

为香港特区护照持有人争取免签证入境待遇的游说工作

本处一直积极游说更多国家给予香港特区护照持有人免签证入境或落地签证待遇，为香港特区护照持有人争取更大的旅游便利。二零二四年，香港特区护照持有人前往泰国的免签证入境期限，由最长 30 天延长至 60 天。截至二零二四年年底，共有 171 个国家和地区给予香港特区护照持有人免签证入境或落地签证待遇。

网上申请登记事项证明书

为提供优质服务，本处于二零二四年一月十八日推出网上申请登记事项证明书的电子服务。申请人可透过「智方便+」、入境事务处流动应用程序、入境处网页或香港政府一站通网页完成整个申请程序，全程无须亲身前往人事登记办事处。此外，申请人可选择经邮递方式收取有关证书，使申请手续更具弹性。

出生及死亡登记电子服务

本处一直善用科技，积极推出便民措施，以提升服务水平。全新的网上办理出生及死亡登记电子服务已于二零二三年三月三十一日推出，合资格申报人可就出生或死亡在网上办妥整个登记程序，并可选择经邮递方式收取相关证明书，全程无须亲身前往出生或死亡登记处，便利省时。此外，自二零二三年十二月十五日起，已完成网上办理出生或死亡登记的申报人，如选择亲身到登记处领取相关证明书，更可选定在任何一间出生或死亡登记处领取，更具弹性。

增设将军澳婚姻登记处及将军澳出生登记处

本处总部于二零二四年六月十一日由湾仔迁往将军澳，更增设将军澳婚姻登记处与将军澳出生登记处。此外，将军澳婚姻登记处的婚礼礼堂亦于二零二四年六月二十六日正式启用。该礼堂设计新颖，采用有星光效果的特色背景幕墙，场内灯光系统更可调节主题色彩，为婚礼增添浪漫氛围。婚礼礼堂及户外地方设有多个摄影热点，包括心形花圃和头纱雕塑，供新人及宾客拍照留念，深受市民欢迎。自启用至二零二四年年底，将军澳婚姻登记处已举行超过 1 300 场婚礼。

Visa-free Lobbying for HKSAR Passport Holders

To provide greater travel convenience for HKSAR passport holders, the department has made sustained efforts to actively lobby more countries for visa-free access or visa-on-arrival for HKSAR passport holders. In 2024, the period of visa-free entry for HKSAR passport holders to Thailand was extended from up to 30 days to 60 days. As at the end of 2024, a total of 171 countries and territories had granted visa-free access or visa-on-arrival for HKSAR passport holders.

Online Application for Certificate of Registered Particulars

To provide quality services, the department introduced electronic services for online application for Certificate of Registered Particulars on 18 January 2024. Applicants can complete the entire application process via 'iAM Smart+', the Immigration Department Mobile Application, the departmental website or the GovHK website without having to visit an ROP Office in person. Besides, applicants may choose to receive the relevant certificate by post for greater flexibility in the application process.

Electronic Services for Registration of Births and Deaths

The department has all along been actively introducing facilitation measures for service enhancement by leveraging technology. New electronic services for online registration of births and deaths were launched on 31 March 2023. Eligible informants may complete the registration of births or deaths entirely online and choose to receive the relevant certificates by post, without having to visit a births or deaths registry in person, thus saving time and enjoying greater convenience. Besides, from 15 December 2023 onwards, informants who have completed the birth or death registration online and chosen to collect the relevant certificates at registries in person may also opt to collect the certificates at any births or deaths registries for greater flexibility.

Establishment of Tseung Kwan O Marriage Registry and Tseung Kwan O Births Registry

On 11 June 2024, the department's headquarters was relocated from Wan Chai to Tseung Kwan O, housing the newly established Tseung Kwan O Marriage Registry and Tseung Kwan O Births Registry. In addition, the marriage hall of the Tseung Kwan O Marriage Registry commenced operation on 26 June 2024. The marriage hall adopts an innovative design featuring special wall panels with starlight effects, and the lighting system can be set to different colours, adding a romantic ambience to the wedding. Various popular photo-taking spots, including a heart-shaped garden and a veil sculpture, are set up in the marriage hall and the outdoor area for the newlyweds and guests to pose for photos. More than 1,300 marriages were celebrated at the Tseung Kwan O Marriage Registry since its commissioning to the end of 2024.



将军澳婚姻登记处的婚礼礼堂配备具星光效果的特色背景幕墙和可调节主题色彩的灯光系统，为婚礼增添浪漫氛围。截至年底，将军澳婚姻登记处已举行逾 1 300 场婚礼。

The marriage hall of the Tseung Kwan O Marriage Registry features special wall panels with starlight effects and a multicoloured adjustable lighting system, adding a romantic ambience to the wedding. By the end of 2024, over 1,300 marriages were celebrated at the Tseung Kwan O Marriage Registry.

维护法纪 公正严明

UPHOLD THE LAW ACT WITH IMPARTIALITY

执法部辖下设有执法科和反恐及情报科。执法科负责制定和执行调查方面的政策、处理与入境事务有关的检控、制定和推行有关递解及遣送离境（免遣返声请个案除外）的措施，以及管理用作羁留 18 岁或以上人士的青山湾入境事务中心。反恐及情报科负责制定本处的反恐策略和采取相关执法行动，以及与海外、内地和本港执法机关及驻港领事馆联系以作情报交流。反恐及情报科人员亦代表本处参与跨部门反恐专责组的工作。

The Enforcement Branch comprises the Enforcement Division and the Counter-Terrorism and Intelligence Division. The Enforcement Division is responsible for formulating and implementing policies in respect of investigation, and handling immigration-related prosecutions. It is also responsible for formulating and implementing measures relating to deportation and removal (other than non-refoulement claims), and managing the Castle Peak Bay Immigration Centre, which is for the detention of persons of 18 years old or above. The Counter-Terrorism and Intelligence Division is responsible for formulating departmental strategies relating to counter-terrorism (CT) and taking relevant enforcement actions, and liaising with overseas, Mainland and Hong Kong law enforcement agencies as well as consulates in Hong Kong for intelligence exchange. Officers of the Counter-Terrorism and Intelligence Division also serve as the department's representatives in the Inter-departmental Counter Terrorism Unit (ICTU).

执法部

ENFORCEMENT BRANCH



入境处联同内地执法机关展开跨境联合行动，成功捣破一个跨境伪造集团，两地合共拘捕 201 人，并检获大量伪造制造设备及伪造证件。
The department mounted a cross-boundary joint operation with the Mainland authorities. A cross-boundary forgery syndicate was neutralised, resulting in the arrest of a total of 201 persons and the seizure of a large amount of forgery equipment and forged documents.

打击跨国非法移民、伪造证件和偷运人口活动

本处一直透过国际间的合作，共同应对跨国非法移民、伪造证件和偷运人口等全球关注的问题。

本处非常关注非法入境者透过不同途径进入香港的情况，并自二零一六年二月中起与内地及本港执法机关展开专项行动，捣破多个跨境犯罪集团，并拘捕多名涉案人士。针对二零二三年下半年非华裔人士非法入境香港的情况，本处持续与内地、澳门及本港有关执法机关加强三地情报交流，并采取有力的联合执法行动，积极打击非华裔人士的非法入境活动。经各方通力合作，被截获的非华裔非法入境者人数已由二零二三年十月高峯的 364 名，大幅下跌 84% 至二零二四年的月均 57 名。



青山湾入境事务中心及其紧急应变队分别联同警察机动部队和飞行服务队进行联合演习及训练，全面提升本处人员在不同环境下的应变能力，进一步强化跨部门协作效能。
The Castle Peak Bay Immigration Centre and its Emergency Response Team conducted joint exercise and training with the Police Tactical Unit and the Government Flying Service respectively, comprehensively enhancing staff's response capabilities in different environments and further strengthening cross-departmental coordination.

二零二四年，本处在执法行动中拘捕的非法劳工共有 **4 172** 人。

In 2024, a total of 4,172 illegal workers were arrested during enforcement operations of the department.



Combating Transnational Illegal Migration, Document Forgery and Human Smuggling

The department has all along been tackling the global issues of transnational illegal migration, document forgery and human smuggling through international co-operation.

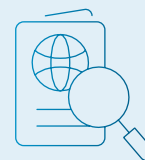
The department is very concerned about the entry of illegal immigrants into Hong Kong through various means and has commenced dedicated operations with Mainland and Hong Kong law enforcement agencies since mid-February 2016, resulting in the crackdown on multiple cross-boundary crime syndicates and the arrest of numerous persons involved. In response to the illegal entry of non-ethnic Chinese (NEC) persons into Hong Kong in the latter half of 2023, the department has continued to enhance tripartite intelligence exchanges and take vigorous enforcement actions jointly with relevant law enforcement agencies in the Mainland, Macao and Hong Kong, with a view to proactively combating illegal immigration activities of NEC persons. Through the concerted efforts of various parties, the number of NEC illegal immigrants intercepted has plummeted by 84 per cent from the peak of 364 in October 2023 to a monthly average of 57 in 2024.



二零二四年，本处共执行了 30 438 次打击伪证行动，检获 668 本伪造证件，数字较二零二三年上升 59%。

In 2024, the department conducted 30,438 anti-forgery operations. The number of forged documents seized was 668, representing a rise of 59 per cent as compared to 2023.

↑ 59%



打击贩运人口

本处人员一直根据贩运人口受害人识别机制审核和识别被捕或主动接触当局的容易受剥削人士，以确定该等人士是否贩运人口受害人。外佣专责调查组会对外佣签证申请人进行初步筛查，从而及早识别潜在的贩运人口受害人或剥削外佣个案，并在有需要时展开调查。二零二四年，本处在贩运人口受害人识别机制下共进行了 5 631 次初步筛查，当中 2 915 次为外佣专责调查组对外佣签证申请人进行的初步筛查。

遏止雇用非法劳工或非法受雇活动的执法行动

年内，本处继续致力打击雇用非法劳工或非法受雇的活动。二零二四年，本处进行了 17 906 次反非法劳工行动，共有 4 172 名非法劳工（包括 2 904 名性工作者）和 513 名雇主被捕。

二零二四年七月及八月，本处在公安部出入境管理局统筹下，联同广西、广东公安出入境管理部门及深圳边检机关，展开跨境联合行动，捣破了一个专门招揽内地居民来港从事非法工作的跨境伪证集团，两地合共拘捕了 201 人，并检获大量伪证制造设备及伪造证件。其中香港方面，本处于代号「领锋」的执法行动中拘捕了 97 人，当中包括集团主脑及多名骨干成员、非法劳工，以及聘用非法劳工的雇主。

Tackling Trafficking in Persons (TIP)

Immigration officers have all along been conducting screening and identification of persons susceptible to exploitation who are arrested or who put themselves forward to the authorities under the TIP victim screening mechanism, with a view to ascertaining whether they are TIP victims. The Foreign Domestic Helpers Special Investigation Section (FIS) conducts initial screening of foreign domestic helper (FDH) visa applicants, so as to facilitate early identification of potential TIP victims and cases of exploitation of FDHs, and conducts investigations where necessary. In 2024, the department conducted a total of 5,631 initial screening under the TIP victim screening mechanism. Among them, 2,915 were conducted by the FIS in respect of FDH visa applicants.

Enforcement Actions against Illegal Employment

During the year, the department continued to take vigorous enforcement actions against illegal employment. In 2024, the department conducted 17,906 operations against illegal employment. A total of 4,172 illegal workers (including 2,904 sex workers) and 513 employers were arrested.

In July and August 2024, under the co-ordination of the Exit and Entry Administration of the Ministry of Public Security, the department mounted a cross-boundary joint operation with the Exit and Entry Administration Offices of the public security authorities of Guangxi and Guangdong and the Shenzhen Frontier Inspection Station, cracking down on a cross-boundary forgery syndicate that specialised in soliciting Mainlanders to take up illegal employment in Hong Kong, resulting in the arrest of a total of 201 persons and the seizure of a large quantity of forgery equipment and forged documents. On the Hong Kong side, the department mounted an enforcement operation code-named 'Vanguard' and arrested 97 persons, including a syndicate mastermind and several core members, as well as a number of illegal workers and their employers.



最新投入服务的「流动鉴证战术车」配备先进及高精密的鉴证及数码法证仪器，以执行不同类型的战术支援工作。

The newly launched Mobile Identification Tactical Unit is equipped with sophisticated and high-precision identification and digital forensic instruments to perform various types of tactical support operations.



本处反偷渡情报局持续在香港国际机场进行有关打击非法移民和行使伪造证件的行动，防止有人使用伪造旅行证件进入香港或经香港前往其他国家／地区。

The department's Anti-Illegal Migration Agency continues to conduct operations against illegal migration and document fraud at Hong Kong International Airport, preventing individuals from entering Hong Kong or transiting through Hong Kong to other countries/regions using forged travel documents.

揭发假结婚案件

本处十分关注非本港居民藉着与香港居民假结婚来港居留的问题。二零二四年，共有 55 人因涉及假结婚案件而被定罪及判监 8 至 22 个月不等。

打击与出入境事宜相关的网络罪案

本处致力打击与出入境事宜相关的网络罪案。网络罪案及法证调查小组更主动出击，持续进行网上巡逻，如发现有人利用社交媒体或即时通讯软件组织，安排或怂恿市民干犯聘用非法劳工等严重罪行，会果断采取执法行动。针对有不法分子利用社交媒体宣传，声称可在香港提供装修、清洁、摄影、代购及递送等跨境服务，本处人员经过情报分析及深入调查后，锁定有关可疑人士，并迅速展开多次执法行动，拘捕多名怀疑非法劳工。

反恐侦查及调查

二零二四年，反恐及情报科人员在各出入境管制站共进行了 13 664 次巡查行动，截查了 32 551 名旅客。年内，本处共进行了 15 次反恐演练，同时举办了 81 节反恐训练课堂，参与训练的本处人员为 1 762 人次。

为加强本处人员对突发事件和恐怖袭击的准备和应变能力，本处于二零二四年十二月参与代号为「慧光」的大型跨部门反恐演习。该演习由跨部门反恐专责组统筹，并于启德体育园内的青年运动场举行。本处会继续积极参与跨部门反恐专责组的反恐工作，以及提升公众的反恐意识。

Uncovering Cases of Bogus Marriages

The department has grave concerns about non-Hong Kong residents coming for residence in Hong Kong by contracting bogus marriages with Hong Kong residents. In 2024, a total of 55 persons were convicted of offences relating to bogus marriages and sentenced to jail terms ranging from 8 to 22 months.

Combating Immigration-related Cyber Crimes

The department is dedicated to combating immigration-related cyber crimes. The Cybercrime and Forensics Investigation Group has taken the initiative to conduct constant cyber patrols. It will take resolute enforcement actions against any person who is found organising, arranging or inciting the public to commit serious crimes, such as employing illegal workers, through social media or instant messaging software. In response to lawbreakers using social media to advertise cross-boundary renovation, cleaning, photography, purchase and delivery services, among others, in Hong Kong, officers of the department upon intelligence analysis and in-depth investigation, identified the suspected persons and promptly initiated multiple enforcement operations, resulting in the arrest of a number of suspected illegal workers.

Counter-Terrorism Detection and Investigation

In 2024, a total of 13,664 inspection operations were conducted by officers of the Counter-Terrorism and Intelligence Division at various immigration control points with 32,551 passengers intercepted. During the year, a total of 15 CT exercises were conducted and 81 CT training sessions organised, with an attendance of 1,762 staff members of the department.

To strengthen its staff members' preparedness and response capabilities for emergencies and terrorist attacks, the department participated in a large-scale inter-departmental CT exercise code-named 'Wisdomlight' in December 2024. The exercise was organised by the ICTU at the Youth Sports Ground in the Kai Tak Sports Park. The department will continue to actively participate in the CT work of the ICTU and enhance the CT awareness of the public.



入境处特遣队人员到非法劳工黑点采取突击行动，遏止非法劳工在港工作。

The Immigration Task Force conducts surprise operations at black spots of illegal workers to combat illegal employment in Hong Kong.

A photograph showing a line of men being escorted by immigration officers. The officers are wearing dark blue uniforms with '入境處' (Immigration Department) and 'MIGRATION' written on the back. The men are walking in a line, some with their hands on the shoulders of the men in front of them. The background shows a modern building with a glass facade and a balcony.

高度公平
高效审理

HIGH STANDARDS
OF FAIRNESS
EXPEDITIOUS PROCESS
OF SCREENING

遣送审理及诉讼部辖下的遣送审理及诉讼科，负责审理没有权利进入和在香港逗留的人所提出的免遣返声请。该科亦就全面检讨处理免遣返声请的策略为政府提供支援，并就遣送审理和执法提供诉讼支援，以及执行有关免遣返声请不获确立者的遣送程序。

The Removal Assessment and Litigation Division, under the Removal Assessment and Litigation Branch, is responsible for screening non-refoulement claims lodged by persons not having the right to enter and remain in Hong Kong. The division also provides support for the government's comprehensive review of the strategy for handling non-refoulement claims, gives litigation support for removal assessment and enforcement, and executes removal proceedings against unsubstantiated non-refoulement claimants.

遣送审理及诉讼部

REMOVAL ASSESSMENT
AND LITIGATION BRANCH

二零二四年，本处共遣送了 2 219 名申请不获确立者离港，较二零二三年上升 24%。

In 2024, the department removed a total of 2,219 unsubstantiated claimants from Hong Kong, representing an increase of 24 per cent when compared with the figure in 2023.



统一审核机制

凡非法入境、逾期逗留或抵港时遭本处拒绝入境者，均无合法身份在香港逗留。为实施有效的出入境管制和维护公众利益，应根据《入境条例》尽快遣送该等人士离港。

根据多宗法院裁决，将被遣返至另一国家的人，如声称遣返至该国后会面对酷刑、《香港人权法案》下的绝对及不容减免的权利受到损害，或迫害等风险，本处须在合乎「高度公平标准」的审核程序下，在最终决定其申请不获确立前，暂缓遣返声请人到有关国家。

政府于二零一四年三月实施统一审核机制，根据所有适用的理由审核免遣返声请。根据统一审核机制，声请人有合理机会确立其声请。审结后，本处会书面通知声请人其决定及理由。声请人如不服本处的决定，可向法定的独立酷刑声请上诉委员会／免遣返声请呈请办事处提出上诉。



本处致力确保统一审核机制运作畅顺，并在合乎「高度公平标准」的审核程序下，高效审核免遣返声请。

The department is committed to ensuring the USM operates smoothly while efficiently screening non-refoulement claims through procedures meeting 'high standards of fairness'.



个案主理人员在传译员的协助下，与由代表律师陪同的免遣返声请人进行审核会面。

With the assistance of an interpreter, a case officer is conducting a screening interview with a non-refoulement claimant in the presence of a legal representative.

Unified Screening Mechanism

Illegal immigrants, overstayers or persons refused entry by the department upon arrival in Hong Kong do not have legal status to remain in Hong Kong. For effective immigration control and public interest, such persons should be removed from Hong Kong in accordance with the Immigration Ordinance as soon as practicable.

Pursuant to a number of court rulings, if a person to be repatriated to another country claims that he would face risks of torture, violation of his absolute and non-derogable rights under the Hong Kong Bill of Rights, or persecution if so repatriated, the department must withhold the claimant's repatriation to that country until his claim is finally determined as unsubstantiated through procedures meeting 'high standards of fairness'.

The government introduced the Unified Screening Mechanism (USM) in March 2014 to screen non-refoulement claims on all applicable grounds. Under the USM, claimants are provided with reasonable opportunities to establish their claims. After assessment, the department will inform the claimants of its decision and reasons in writing. Claimants aggrieved by the department's decision may lodge an appeal with the statutory and independent Torture Claims Appeal Board/Non-refoulement Claims Petition Office.



本处聘用驻部门的翻译及传译员，主要在简介会和审核会面期间为声请人提供传译支援，并翻译声请人所递交的文件。

The department hires in-house translators and interpreters mainly to provide interpretation support for claimants during briefing sessions and screening interviews, and to translate documents submitted by claimants.

加强处理免遣返声请

政府于二零一六年年初就处理免遣返声请的策略展开了全面检讨，多年来已落实多项措施，并且取得进展。尽管如此，在处理免遣返声请的问题上，未来仍然充满挑战。截至二零二四年年底，约 15 800 名声请人基于不同理由仍然身在香港。为减轻大量免遣返声请人持续在港对社会所造成的负担，政府会推行措施，包括从源头堵截非法入境者，加强处理免遣返声请和加快遣送声请不获确立者离港。

审核程序

本处在现行的法律框架下推出了多项行政措施优化工作流程，藉以加快审理声请个案。《入境条例》在二零二一年经修订后，令本处可运用更多措施以确保审核程序有效进行，并防止部分声请人采取拖延手段。本处会持续以高效率进行审核程序，并确保程序符合法律要求的「高度公平标准」，目标是在接获新声请后尽快展开审核工作。

统一审核机制自实施至二零二四年年底，本处已就 26 332 宗声请作出决定，包括 331 宗已获确立的声请（当中 241 宗于上诉阶段获确立），另外有 7 279 宗撤回，现时尚待审核的声请有 842 宗。



本处设有资料库储存声请人来源国家的地区资讯、专题报告和主要事件的数据，以协助审核声请。

The department had established a database on information such as localities, reports of topical issues and details of major events of the source countries of claimants to facilitate the screening of claims.



本处为期十五天的入境事务队队员「免遣返声请审理」专业证书课程包括讲座、小组讨论、模拟会面以及审核工作坊等，让本处人员全面了解「统一审核机制」及其法律基础。课程更于二零二四年二月经香港学术及职业资历评审局认证成为资历架构第五级别课程。

The department's 15-day Professional Certificate in Assessment of Non-refoulement Claims under the Unified Screening Mechanism for Immigration Service Members includes lectures, group discussions, simulated screening interviews, and assessment workshops, providing officers of the department with a comprehensive understanding of the USM and its legal foundation. Furthermore, the course is recognised by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications in February 2024 as a Level 5 programme under the Qualifications Framework.

Enhancing the Handling of Non-refoulement Claims

The government commenced a comprehensive review of the strategy for handling non-refoulement claims in early 2016, and various measures had been implemented with good progress over the years. Nevertheless, there remain many challenges ahead in tackling the issue of handling non-refoulement claims. As at the end of 2024, there were around 15,800 claimants remaining in Hong Kong for different reasons. To ease the burden on society brought by the continued presence of a large number of non-refoulement claimants, the government will implement measures, including intercepting illegal immigrants at source, strengthening the handling of non-refoulement claims and expediting the removal of unsubstantiated claimants from Hong Kong.

Screening Procedures

To enhance the workflow, the department had introduced various administrative measures within the existing legal framework so as to expedite the screening of claims. With the amendment of the Immigration Ordinance in 2021, the department is equipped with more tools to ensure that the screening procedures are efficiently conducted and to prevent delaying tactics deployed by some claimants. The department will continue to maintain high efficiency in the screening procedures while ensuring compliance with 'high standards of fairness' as required by law, and aim to commence screening as soon as a new claim is received.

Since the implementation of the USM to the end of 2024, the department determined 26,332 claims, including 331 substantiated claims (among which 241 claims were substantiated at the appeal stage), together with 7,279 claims withdrawn. The current number of claims pending screening stands at 842.

羈留

《入境条例》赋予本处权力，羈留正等候免遣返声请审核决定及／或遣送程序的人士。政府一直研究增加羈留名额的不同方案，以便入境处更有效地执行遣送行动。政府会继续循法律、资源、公众安全等方面研究不同的羈留措施。

自二零二三年五月十八日起，励顾惩教所已纳入为本处的羈留地点，使可用作羈留免遣返声请人的羈留地点增至 3 个，而整体羈留名额则由 660 个增至 900 个。此外，励顾惩教所亦将于原址扩充，2025 年竣工后该处羈留名额将增加 40 个，使整体羈留名额增至 940 个。

遣送

根据二零二二年十二月七日生效的更新的遣送政策，若声请不获确立者就其免遣返声请提出的司法覆核或相关许可申请被高等法院原讼法庭拒绝，即使他们有尚待处理的法律诉讼程序（包括向更高级法院就原讼法庭的裁决提出的上诉），本处仍会执行遣送他们离港的程序。自政策实施至二零二四年年底，本处共遣送了 4 070 名声请不获确立者离港，包括 314 名根据更新的遣送政策遣送；二零二四年的遣送数字为 2 219，较二零二三年上升 24%。

本处会继续与相关持份者包括相关领事馆及航空公司保持密切联系，在有需要时及情况许可下安排特别航班执行大规模遣送行动，或派遣人员陪同不合作并拒绝接受遣送离境安排的声请不获确立者搭乘同一航班，以强制遣送该等人士离境。本处会继续致力加强遣送工作，根据现行相关法例及政策，尽快把免遣返声请不获确立者遣离香港，以维持有效的出入境管制和保障公众利益。

Detention

The Immigration Ordinance empowers the department to detain persons pending the determination of non-refoulement claims and/or removal proceedings. The government has all along been exploring different options to expand the detention capacity so as to facilitate removal actions by the Immigration Department more efficiently. The government will continue to explore various detention measures in the light of legal, resource and public security implications, etc.

With effect from 18 May 2023, the Nei Kwu Correctional Institution (NKCI) has been included as a place of detention of the department, thereby increasing the number of detention places that could be used for detaining non-refoulement claimants to 3, and the overall detention capacity from 660 to 900. Moreover, the NKCI will undergo in-situ expansion to provide 40 additional detention places when the project is completed in 2025. The overall detention capacity will increase to 940.

Removal

Under the updated removal policy that came into effect on 7 December 2022, the department will proceed with the removal proceedings against unsubstantiated claimants if their judicial reviews or relevant leave applications pertaining to their non-refoulement claims are dismissed by the Court of First Instance (CFI) of the High Court, irrespective of whether there are outstanding court proceedings (including appeals lodged to the higher courts against the decisions of the CFI) in respect of the claimants. Since the implementation of the policy till the end of 2024, the department removed a total of 4,070 unsubstantiated claimants from Hong Kong, including 314 of them removed under the updated removal policy. The number of removals in 2024 was 2,219, representing an increase of 24 per cent when compared with the figure in 2023.

The department will continue to maintain close liaison with relevant stakeholders including the consulates concerned and airline companies, and will, when necessary and as the circumstances permit, arrange special flights for large-scale removal operations or deploy officers to escort unsubstantiated claimants on board who are uncooperative and refuse to be removed, in order to implement forced repatriation. The department will continue to strengthen its efforts to remove unsubstantiated non-refoulement claimants from Hong Kong as soon as practicable in accordance with relevant prevailing laws and policy for maintaining effective immigration control and safeguarding public interest.



本处在现行的法律框架下推出了多项措施优化工作流程，当中包括提早预约审核会面，目标是在接获新声请后尽快展开审核工作，以确保审核程序有效进行。

To enhance the screening workflow, the department has introduced various measures within the existing legal framework. These include advanced scheduling of screening interviews, with the aim of commencing screening as soon as a new claim is received to ensure that the screening procedures are efficiently conducted.

锐意创新 提升效率

SPEARHEAD INNOVATION ENHANCE EFFICIENCY

资讯系统部负责管理本处资讯系统及相关事宜，其下设有四个科别。资讯系统（发展）科负责制定和推行处内的资讯系统策略和开发新的资讯系统，以应付未来工作需求。资讯系统（运作）科负责管理目前运作的资讯系统和系统的保安事宜，以及不断优化和更新各系统及相关程序。纪录及数据管理科负责一切有关资料私隐、公开资料和处内纪录管理的事宜。科技服务科则为处内资讯系统的应用及发展提供技术支援。

The Information Systems Branch manages the information systems and related matters of the department. It comprises four divisions. The Information Systems (Development) Division is responsible for formulating and implementing the department's information systems strategy and developing new information systems to meet future operational needs. The Information Systems (Production) Division is responsible for the management and security of information systems in operation as well as the on-going enhancement and upgrade of the information systems and related processes. The Records and Data Management Division is responsible for all issues relating to data privacy, access to information and management of departmental records. The Technology Services Division provides technical support for the application and development of information systems in the department.

资讯系统部 INFORMATION SYSTEMS BRANCH



本处于二零二四年四月与香港应用科技研究院签署合作备忘录，双方会共同研究以创新科技提升公共服务质素。

The department and the ASTRI signed a Memorandum of Understanding in April 2024 in the presence of the Secretary for Security, with both parties collaborating to explore innovative technologies to provide more efficient and higher-quality public services.

自助出入境检查系统 (e-道)

现时，合资格的香港居民、已办妥登记的访港旅客和领事团身份证持有人，均可使用设于各管制站的 e-道办理自助出入境检查手续。此外，「离境易」服务让持有电子护照的合资格访港旅客可使用 e-道办理自助离境手续，无须预先登记。

非触式 e-道

二零二二年，本处把「非触式 e-道」服务扩展至所有出入境管制站。合资格的香港居民登记后，可凭其个人流动电话所产生的加密二维码进入「非触式 e-道」，并透过容貌识别技术办理出入境检查手续。

登机易 e-道

本处于二零二二年十月与香港机场管理局（机管局）合作，在香港国际机场推出「登机易 e-道」服务。年满 11 岁或以上的香港居民，如选择使用机管局的「登机易」服务，并以香港特别行政区（香港特区）护照、香港特区签证身份书或港澳居民来往内地通行证通过离境大堂的保安闸口离境，均可使用「登机易 e-道」服务办理自助出境检查手续。



「登机易 e-道」服务以容貌识别技术核实身份，合资格香港居民无须出示任何证件，即可完成出境检查手续。

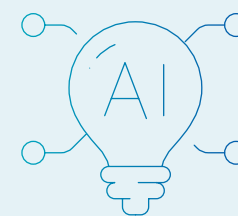
The Flight Token e-Channel service uses facial recognition technology for identity verification, allowing eligible Hong Kong residents to complete departure clearance without having to present any document.

本处于二零二四年四月与香港应用科技研究院签署合作备忘录，在「创新通关模式」、「生物特征认证」、「人工智能技术」及「机械人技术」

4 个主要范畴

探讨创新应用方案，为市民提供更高效优质的服务。

The department and the Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute signed a Memorandum of Understanding in April 2024 to explore innovative proposals in four areas including Innovative Immigration Control Operation, Biometric Identification and Authentication, Artificial Intelligence Assisted Immigration Application and Collaborative Robotics Technology, which aimed at delivering more efficient and higher-quality public services.



Automated Passenger Clearance System (e-Channel)

At present, eligible Hong Kong residents, enrolled visitors and Consular Corps Identity Card holders may perform self-service immigration clearance at e-Channels in control points. Moreover, the Smart Departure service allows eligible visitors holding electronic passports to perform self-service departure clearance at e-Channels without prior enrolment.



「非触式 e-道」提供快捷、方便和卫生的出入境服务。合资格的香港居民只需凭「非触式 e-道」流动应用程序所产生的加密二维码和透过容貌识别技术认证便可办理自助出入境检查手续。


Contactless e-Channel offers fast, convenient and hygienic immigration clearance service. Eligible Hong Kong residents may use encrypted QR code generated by Contactless e-Channel mobile application and facial recognition technology to perform self-service immigration clearance.

Contactless e-Channel

The Contactless e-Channel service was extended to all control points in 2022. Upon successful enrolment, eligible Hong Kong residents can use the encrypted QR code generated by their personal smartphones to enter a Contactless e-Channel and perform immigration clearance through facial recognition technology.

Flight Token e-Channel

The department, in collaboration with the Airport Authority Hong Kong (AAHK), launched the Flight Token e-Channel service at the Hong Kong International Airport in October 2022. Hong Kong residents aged 11 or above who choose to use the Flight Token service of the AAHK and depart through the Security Gates at the departure hall with a Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) passport, an HKSAR Document of Identity for Visa Purposes or a Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macao Residents, may use the Flight Token e-Channel service for automated departure clearance.



「港澳通關互用二維碼服務」讓香港與澳門的合資格居民，均可透過由流動應用程式產生的加密二維碼更快地自助過關，進一步便利兩地居民往來。

Mutual Use of QR Code between HKSAR and Macao SAR Clearance Service enables eligible residents of both Hong Kong and Macao to enjoy automated immigration clearance using encrypted QR code generated through mobile applications, further facilitating travel between the two regions.

推行第三代资讯系统策略

「新一代个案简易处理系统」的第一阶段系统功能已于二零二一年九月至二零二二年一月推行，而第二阶段的系统功能亦已于二零二二年九月至二零二三年七月期间分批推行。至于「人力资源管理系统」，开发工作已于二零二三年十一月展开，并预计于二零二五年第一至第二季推出。

开展第四代资讯系统策略研究

为进一步配合香港特区政府推动智慧城市发展，并积极把握创新科技和人工智能技术带来的新机遇，本处已于二零二四年八月外聘顾问对资讯系统进行全方位检讨，并制定第四代资讯系统策略，以作为部门长远的资讯科技发展蓝图。

电子化签证申请服务和「电子签证」

本处的电子化签证申请服务自二零二二年十一月起扩展至所有签证类别。申请人可透过香港政府一站通网站，或本处的网站或流动应用程序，在网上完成整个签证服务相关的申请流程，包括填写申请表格、上载证明文件和查询申请状况，而无需亲身前往入境处办事处办理。申请获批后，申请人可在网上缴交相关费用（如适用）并即时下载「电子签证」。

「港澳通关互用二维码」服务

本处于二零二四年七月十九日与澳门治安警察局、身份证明局、行政公职局及保安部队事务局合作推出「港澳通关互用二维码」服务。合资格的香港居民可在「非触式 e-道」流动应用程序启动「港澳通关互用二维码」服务，再透过该程式产生加密二维码，使用澳门特别行政区的自助过关系统自助办理出入境手续。另一方面，合资格的澳门永久性居民亦可透过澳门「一户通」流动应用程序产生加密二维码，使用 e-道自助办理出入境手续。

Mutual Use of QR Code between HKSAR and Macao SAR Clearance Service

On 19 July 2024, the department, in collaboration with the Public Security Police Force, the Identification Services Bureau, the Public Administration and Civil Service Bureau and the Public Security Forces Affairs Bureau of Macao, launched the Mutual Use of QR Code between HKSAR and Macao SAR Clearance Service. After successful activation via the Contactless e-Channel mobile application, eligible Hong Kong residents can generate an encrypted QR code through the mobile application to use the Automated Immigration Clearance Service in the Macao SAR for automated immigration clearance. Meanwhile, eligible Macao permanent residents can also generate an encrypted QR code through the Macao One Account mobile application to use e-Channels for automated immigration clearance.

Implementation of the Third Information Systems Strategy (ISS-3)

The system functions of Phase 1 of the Next Generation Application and Investigation Easy Systems were implemented from September 2021 to January 2022, while those of Phase 2 were rolled out in batches during the period from September 2022 to July 2023. As regards the Human Resources Management System, system development commenced in November 2023. It is expected to be launched in the first to second quarter of 2025.

Commencement of Study of the Fourth Information Systems Strategy (ISS-4)

To further work in tandem with the HKSAR Government's smart city initiative and proactively seize the opportunities of innovative technology and artificial intelligence technology, the department commissioned an external consultant in August 2024 to conduct holistic reviews on information systems and formulate the ISS-4 as its long-term information technology development blueprint.

Electronic Services for Visa Application and 'e-Visa'

With effect from November 2022, the department has extended electronic services for visa application to all visa types. Applicants can complete the entire process of visa-related application online, including completing application forms, uploading supporting documents and enquiring about the status of their applications through the GovHK website, or the department's website or mobile application without having to visit an Immigration Office in person. Upon approval of the application, an applicant may pay the relevant fee (if applicable) online and download the 'e-Visa' instantly.

流动应用程序

二零二四年，本处把与中国国籍有关的申请服务及查询旅行证件申请的付款／交易状况等功能加入「入境事务处流动应用程序」中，让申请人可随时随地透过流动应用程序递交申请，而无须亲身前往入境处办事处办理。同年，本处在流动应用程序内增设 1868 聊天机械人，以进一步方便香港居民在境外遇事或需要协助时与协助在外香港居民小组联络。

预先通报乘客资料系统

为符合《国际民用航空公约》有关航空安全的规定，以及进一步加强本处的入境检查和执法能力，以阻截潜在的免遣返声请人等不受欢迎人士乘坐航班来港，本处已于二零二四年九月三日实施预先通报乘客资料系统（预报系统）。根据《入境（预先通报乘客资料）规例》（《规例》），航空营运商须透过预报系统向本处传送来港航班及其乘客的预报资料。该系统会即时处理有关资料，并将每名旅客获发的指示传回航空营运商。为了让超过 100 个航空营运商有充裕时间连接预报系统和确保系统顺畅有序，运作会分阶段进行，并设约 12 个月的过渡期。《规例》所订明关乎预报系统的罪行及免责辩护等条文，则在过渡期后才会实施。

新增电子缴费选项

本处各类服务的申请，均已接受电子缴费。自二零二二年十二月十九日起，缴费服务已逐渐支援以「转数快」缴付有关出生、死亡及婚姻登记、申请签证／进入许可及旅行证件等服务的费用。此外，缴费服务由二零二四年九月二十七日起进一步支援以内地电子钱包（支付宝、微信支付及云闪付 App）付款，为申请人提供更多缴费选择。

采用「智方便」

为响应数字政策办公室简化「智方便」平台整体操作流程的建议，本处在多项电子服务中引入了「一键登入」功能。市民若透过其「智方便」帐户取用这些电子服务，便可直接使用「填表通」功能，自动将个人资料填入网上表格而无须重新认证，享受无缝体验。此举提升了效率，予民便利，亦体现了本处对数码转型及改善公共服务的承诺。

Mobile Application

In 2024, the department introduced functions such as application services related to Chinese nationality and payment/transaction status enquiry for travel document applications into the Immigration Department Mobile Application, enabling applicants to submit applications through the mobile application anytime and anywhere without having to visit an Immigration Office in person. In the same year, the department introduced the 1868 Chatbot in the mobile application in order to further enhance the convenience for Hong Kong residents in distress or in need of assistance outside Hong Kong to contact the Assistance to Hong Kong Residents Unit.

Advance Passenger Information System

To meet the aviation security requirements of the Convention on International Civil Aviation and to enable the department to further enhance its clearance and enforcement capabilities to prevent undesirables, such as potential non-refoulement claimants, from boarding flights heading to Hong Kong, the department implemented the Advance Passenger Information System (API System) on 3 September 2024. According to the Immigration (Advance Passenger Information) Regulation (Regulation), airline operators are obliged to transmit advance information about flights and passengers heading to Hong Kong to the department through the API System. The system will instantly process the information and transmit the direction issued for each traveller back to the airline operators. To allow sufficient time for over 100 airline operators to connect to the API system and to ensure that the system will run in a smooth and orderly manner, the rollout will be carried out in phases. A transitional period of around 12 months will also be provided. The provisions of offences and defences relating to the API System under the Regulation will only come into effect after the transitional period.

New e-Payment Options

Electronic payment is now accepted for all applications for services of the department. With effect from 19 December 2022, the payment service gradually supports the use of FPS in making payments for services related to registration of births, deaths and marriage, as well as application for visas/entry permits and travel documents, etc. Besides, the payment service further supports payment by Mainland e-wallets (Alipay, WeChat Pay and UnionPay App) in the Mainland from 27 September 2024 onwards, providing more payment options for the applicants.

Adoption of iAM Smart

In support of the Digital Policy Office's proposal for streamlining the overall operating workflow of the 'iAM Smart' platform, the department has introduced the 'one-tap login' function in various electronic services. Members of the public who access these electronic services through their 'iAM Smart' accounts can use the 'e-ME' form filling function directly to fill in their personal information automatically on the online forms, without the need for re-authentication, thereby enjoying a seamless experience. This initiative enhances efficiency and convenience while demonstrating the department's commitment to digital transformation and enhancement of public services.



「新一代个案简易处理系统」透过自动化核查纪录功能，协助个案处理人员更有效地审批个案，从而进一步提升个案处理和审批工作的整体效率。

The Next Generation Application and Investigation Easy Systems (APPLIES-2) assists case officers in assessing applications more effectively through automated functions for record checks, thereby further enhancing the overall efficiency in case processing and assessment.



环保管理 GREEN MANAGEMENT

节约能源 善用资源

ENERGY CONSERVATION BETTER USE OF RESOURCES

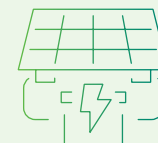
我们致力确保为市民提供的所有服务和内部运作，均遵循相关环保法例、工作守则和《清新空气约章》的规定，符合环保原则和常规。

We are committed to ensuring that all services delivered to the public and our internal operations are in compliance with environmental protection principles and practices and in accordance with the requirements under the relevant environmental legislation, codes of practice and the Clean Air Charter.

本处于二零二四年的能源消耗量较去年减少 1.96%，能源表现提升超过 3.8%。

The department's power consumption in 2024 decreased by 1.96 per cent compared to the previous year, while energy performance increased by more than 3.8 per cent.

↑ 3.8%



节约能源、废物减量及回收

本处在各分科委任能源管理员，确保各办事处有效实行环保内务管理方法。能源管理员定期检查各办事处，并维持同事持续遵行该等内务管理方法的意识，例如关掉无须使用的办公室器材，以及把照明设备调校至合适的亮度。本处亦将部分照明装置改为耗电量较低的发光二极管光管，进一步节省耗电量。本处在二零二四年的能源消耗量较上一年减少了 1.96%。

为使员工更加了解废物回收对环境的裨益，将军澳入境事务处总部采取了废物源头分类措施，在各办公室楼层放置废物分类箱，以回收可循环再造物料。二零二四年，本处已回收超过 22 吨物料循环再用，而废物弃置总量约为 106 吨。为了节约用纸，本处充分利用资讯科技作对外及对内的沟通。除了提供部门网站的电子资讯共用平台和流动应用程序，让市民以无纸方式快捷地查阅资讯外，亦为市民提供多项电子服务。部门亦积极采取节省纸张的措施，例如双面列印，以及重用纸张、文件夹和信封。

绿色运输与绿色建筑

为实践以改善香港空气质素为目标的《清新空气约章》，本处积极减少部门车队及船队的燃料消耗量及废气排放量。本处已为部门车队添置五辆电动车，并在总部停车场安装电动车充电设施，以支持使用电动车。

入境事务处总部采用了多项环保设计及可再生能源技术，配置了高效的设备及系统，从源头节能之余，亦抵销能源消耗。

其他环保绩效／内务管理措施

为向员工提供更佳的工作环境，本处定期安排室内空气质素测试，并参加了「室内空气质素检定计划」，成绩令人满意。年内，本处辖下所有经检定处所均获颁「良好级」或「卓越级」证书。我们会继续致力维持认证后的室内空气质素。

员工的支持与合作是顺利推行办公室环保管理的关键。为培养员工的环保文化，本处继续经电邮和内联网向员工发放有关环保的最新消息和有用资料，例如鼓励同事响应环境保护署的呼吁，减少使用即弃塑胶餐具。本处亦鼓励员工参与由不同部门／机构安排的环保活动。本处会继续加强和推广现行的内务管理方法，在各项活动中采用环保管理准则，并按需要推行新的环保措施及目标，务求善用能源及资源。

Energy Saving, Waste Reduction and Recycling

Energy Wardens are appointed at sub-divisional level to ensure the effective implementation of green housekeeping measures. They conduct regular inspections in office premises and maintain the staff's awareness of the importance of persistent conformity to the housekeeping measures, such as switching off office equipment that is not in use and adjusting illumination to an appropriate level. Part of our lighting has been changed to LED light tubes with lower electricity consumption to further reduce electricity usage. Our energy consumption in 2024 decreased by 1.96 per cent when compared with that in the previous year.

To raise the staff's awareness of the benefits of waste recycling for the environment, measures on source separation of waste were adopted at the Immigration Headquarters in Tseung Kwan O by placing waste separation bins on each office floor for collecting recyclables. In 2024, over 22 tons of materials were recovered for recycling while the total quantity of waste disposed of was around 106 tons. To conserve paper, the department fully utilised information technology for both external and internal communication. In addition to the electronic information sharing platform on the departmental website and mobile application for public access to our information in a quick and paperless way, a number of e-Services were also provided. Paper-saving practices, such as double-sided printing, and the reusing of paper, file covers and envelopes were widely adopted in daily operation.

Green Transport and Green Buildings

To implement the Clean Air Charter, which aims at improving air quality in Hong Kong, great efforts have been put into minimising the fuel consumption and emissions of our vehicle and vessel fleets. The department has procured five electric vehicles (EVs) for the departmental fleet, and installed charging facilities for EVs in the car park of the headquarters, with a view to supporting the use of EVs.

The Immigration Headquarters has adopted various green designs and renewable energy technologies, with high energy efficient equipment and systems, saving energy at source while offsetting energy consumption.

Other Green Performance/Housekeeping Measures

To provide a better work environment for its staff, the department arranges indoor air quality tests regularly and has participated in the Indoor Air Quality Certification Scheme with satisfactory results. While all certified premises under our purview were awarded the 'Good Class' or 'Excellent Class' certificates during the year, continuous efforts will be made to maintain post-certification indoor air quality.

The support and cooperation of staff are the key to success in green office management. To foster a green culture among staff members, the department continued to disseminate to staff through emails and our intranet portal the latest news and useful information on environmental protection, such as encouraging staff members to minimise the use of disposable plastic tableware as urged by the Environmental Protection Department. Staff members were also encouraged to participate in environmental protection campaigns arranged by other departments/organisations. The department will continue to reinforce and extend the current housekeeping measures, adopt green management principles in all activities and take forward new green initiatives and targets as appropriate for the efficient use of energy and resources.

部门组织图

ORGANISATION CHART OF IMMIGRATION DEPARTMENT



截至二零二四年十二月三十一日 As at 31 December 2024



二零二四年年报

ANNUAL REPORT 2024

入境事务处部队支援组制作

设计：精雅财经资讯有限公司

© 中华人民共和国香港特别行政区政府入境事务处 2024

本年报内统计数字的涵盖期间为二零二四年一月一日至二零二四年十二月三十一日。

本年报所提供的资料只供参考之用，如有遗漏、谬误、或因使用有关资料而引致任何损失、作为或不作为，或因依据有关资料而得出任何意见，中华人民共和国香港特别行政区政府均无须负上任何责任。

Produced by Service Support Section, Immigration Department

Design: Elegance Financial Communications Limited

© Immigration Department, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China 2024

This publication covers statistics for the period from 1 January 2024 to 31 December 2024.

The information provided in this Annual Report is for reference only. The Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China is not responsible for any inaccuracies, errors or omissions in this report, or for any loss, action or inaction arising from the use of, or for advice based on, any information therein.

全文版本请浏览下列网址
For full version, please visit



www.immd.gov.hk/hks/press/press-publications.html



入境事务处
Immigration Department

中华人民共和国香港特别行政区政府
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China



資歷架構
Qualifications
Framework

